## Geniox

Príručka používateláa


C $\in \mathbb{E}\left[\begin{array}{ll}{[1]}\end{array}\right.$

V prípade sporu platí iba anglická verzia. Preložené verzie v prípade sporov nie sú platné.

## Podrobná tabul'ka s obsahom je na nasledujúcich stranách

## Všeobecný popis

A Výrobca:
B
C Vyhlásenie o zhode - príklad
D Všeobecné popisy, hroziace nebezpečenstvo a varovania
E Nákresy, grafy, postupy a inštrukcie na používanie, údržbu a opravu
F Personál na prevádzku/ovládanie/údržbu
G Zamýšlané použitie a rozsah aplikácií
H Nesprávne použitie - nevhodné aplikácie pre zariadenie

## Montáž

I
J Inštrukcie pre montáž a skompletovanie pre redukciu hluku a vibrácií

## Spustenie, nastavenia a prevádzka

K Spustenie, nastavenia, používanie, uvedenie do prevádzky a hibernácia jednotky
L Informácia o zostatkových rizikách
M Informácie o ochranných opatreniach pri opravách a údržbe
N Základná charakteristika nástrojov a náradia pre použitie na zariadení

## Stabilita zariadenia

0
P

## Porucha

Q Prevádzkový postup v prípade výpadku. Bezpečný reštart.

## Údržba

R
S
T

## Hluk

U

## Dodatky

1
2
3
4 Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 10 - 18
5 Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31
6 Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek - 10 - 18
7 Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31
10-31
Regulácia otáčok rotačného rekuperátora a montáž deleného rotora rekuperátora Jednotka reverzibilného tepelného čerpadla (v osobitnom obale, ak je tepelné čerpadlo dodané)
11
2 Pripojenie motora ventilátora a návod na nastavenie frekvenčného meniča
Protokol o uvedení do prevádzky - návrh (v osobitnom obale)
14
15 Krátky popis hlavných komponentov regulačného systému
16
17 Užívatel'ská príručka (používanie ovládacieho panela Systemair) (v osobitnom obale, ak bol dodaný reg. systém)

## Obsah

A Vyrobca ..... 1
B ..... 1
C Vyhlásenie o zhode - príklad .....  2
D Všeobecné popisy, hroziace nebezpečenstvo a varovania ..... 3
D. 1 .....  3
D.1.1 Umiestnenie piktogramov na jednotkách .....  3
D.1.2 Geniox .....  6
D.1.3 Geniox jednotku .....  6
D.1.4 Piktogramy s varovaniami a hroziacim nebezpečenstvom na jednotkách. .....  6
D. 2 Údaje o jednotke podl'a štítkov na jednotke a v jednotke .....  .7
D.2.1 Príklad štítku stroja s jedinečnými údajmi na každej jednotke .....  7
D.2.2 ..... 7
D.2.3 Funkčná schéma - príklad štítku umiestneného na alebo v el. skrinke .....  8
D.2.4 Symboly vo funkčnej schéme a ich vysvetlenie .....  8
D.2.5 Príklad štítku umiestneného na alebo v el. skrinke - zoznam svoriek pre externé komponenty .....  .9
D.2.6 Riadiaca doska pre regulačný systém Systemair Access ..... 10
D. 3 Ručný ovládač, ak sa jednotka dodáva s riadiacim systémom. ..... 11
D. 4 Rozmery jednotiek ..... 11
D. 5 Štandardná automatická prevádzka - manuálna prevádzka len pri nových parametroch ..... 11
E Nákresy, grafy, postupy a inštrukcie na používanie, údržbu a opravu ..... 11
F Personál na prevádzku/ovládanie/údržbu ..... 11
G Zamýšlané použitie a rozsah aplikácií ..... 12
H Nesprávne použitie - nevhodné aplikácie pre zariadenie ..... 12
H. $1 \quad$ Vzduchotechnická (VZT) jednotka v prevádzke ..... 12
I ..... 12
I. 1 ..... 12
I.1.1 Metódy manipulácie ..... 12
I.1.2 Vyloženie pomocou vysokozdvižného vozíka ..... 13
I.1.3 Vyloženie pomocou žeriavu ..... 13
I.1.4 Preprava jednotky bez montážneho rámu na stavbe ..... 13
I.1.5 Zdvíhanie jednotky pomocou popruhov ..... 13
I.1.6 Zdvíhanie jednotky s inštalovanými držiakmi na základovom ráme pre zdvíhanie. ..... 14
I.1.7 Zdvíhanie jednotky bez základového rámu a nožičiek s inštalovanými držiakmi na zdvíhanie ..... 14
I.1.8 Manipulácia s jednotkou s otvormi v základnom ráme pre vidlice ..... 15
I.1.9 Nástrešná jednotka s PVC alebo bitúmenovou strieškou. ..... 17
I.1.10 Jednotka s ocelovou strieškou ..... 17
I.1.11 Skladovanie pred montážou ..... 17
I.1.12 Sklon menej ako $30^{\circ}$ počas prepravy sekcie s tepelným čerpadlom - DVU ..... 18
I.1.13 Prepravné a predinštalačné uskladnenie rotačného rekuperátora - vždy vo vertikálnej polohe ..... 18
1.2 ..... 18
1.2.1 Vol'ný priestor pred a nad jednotkou ..... 18
I.2.2 Podporný povrch ..... 18
I.2.3 Nastavitel'né nožičky pod montážnymi nožičkami alebo základovým rámom a preprava sekcií. ..... 18
I.2.4 ..... 18
I.2.5 Základové rámy pre jednotky určené do exteriéru. ..... 19
I.2.6 Jednotky do exteriéru - podporná konštrukcia pod základový rám jednotky ..... 19
I.2.7 Montáž sekcií VZT jednotky na základový rám ak sú tieto dodané samostatne na paletách ..... 19
I.2.8 Spájanie sekcií VZT jednotky ..... 22
I.2.9 Pripojenie potrubí ..... 24
I.2.10 Riziko hroziace od komínového efektu a tlaku vetra na externé mriežky a žalúzie ..... 25
I.2.11 Vyberte transportné konzoly - ak sú inštalované pružinové izolátory chvenia ..... 25
I.2.12 ..... 26
I.2.13 Dvierka uzamknite pomocou klúča ..... 27
I. 3 Elektrická inštalácia ..... 27
1.3.1 Popis ..... 27
I.3.2 Schémy zapojenia ..... 27
I.3.3 Inštalácia hlavného napájania ..... 27
1.3.4 ..... 28
I.3.5 Dvierka uzamknite pomocou klúča ..... 28
1.4 ..... 29
I.4.1 PopisI.4.2 Pripojenia rúrok29
I.4.3 Možnosṫ vybratia komponentov z jednotky ..... 29
I.4.4 ..... 29
I.4.5 Odvod skondenzovanej vody ..... 30
I.4.6 Odvod skondenzovanej vody od rekuperátora ..... 31
I.4.7 Odvod kondenzátu od chladiča ..... 32
J Inštrukcie pre montáž a skompletovanie pre redukciu hluku a vibrácii ..... 32
K Spustenie, nastavenia, používanie, uvedenie do prevádzky a hibernácia jednotky ..... 33
K. 1 Výstupy v tlačenej forme ..... 33
K. 2 Dokumentáciu je možné stiahnut ..... 33
K. 3 ..... 34
K.3.1 Kontrolný zoznam, relevantné hodnoty ..... 34
K. 4 Nastavenia a používanie ..... 34
K. 5 Popis funkcií, ak regulačný systém dodala spoločnost Systemair ..... 34
K.5.1 Vzdialené ovládanie ..... 34
K.5.2 Predížený chod a externý štart/stop (napríklad od snímača pohybu) ..... 35
K.5.3 Regulačný ventil a servopohon pre teplovodný výmenník ..... 35
K.5.4 Regulačný ventil a servopohon pre chladič ..... 35
K.5.5 DX chladenie ..... 35
K.5.6 Obehové čerpadlo, ohrev ..... 35
K.5.7 Funkcia požiarneho alarmu ..... 35
K.5.8 Elektrický ohrievač ..... 36
K.5.9 Regulácia otáčok ventilátorov. ..... 36
K.5.10 Elektrická pripojovacia/rozvodná skrinka ..... 36
K.5.11 Teplotné snimače ..... 36
K.5.12 Servopohony klapiek ..... 37
K.5.13 Ochrana filtrov ..... 37
K.5.14 Snímače priestorovej teploty ..... 37
K.5.15 Protimrazová ochrana ..... 37
K.5.16 Ovládací panel Systemair - NaviPad ..... 37
K.5.17 Rekuperácia chladu ..... 37
K.5.18 Vol'né chladenie ..... 37
K.5.19 Alarmový signál ..... 37
K.5.20 Rekuperácia tepla ..... 37
K.5.21 Protimrazová ochrana - doskový rekuperátor ..... 37
K. 6 Uvedenie do prevádzky ..... 38
K. 7 Jednotka hibernuje - niekol'ko mesiacov mimo prevádzky ..... 38
L Informácia o zostatkových rizikách ..... 38
L. 1 Plášt́ jednotky ..... 38
L.1.1 Vyhotovenie jednotky pre bezpečnú prepravu ..... 38
L.1.2 Spoločné pre všetky sekcie jednotky ..... 38
L.1.3 Spoločné pre všetky sekcie jednotky z dôvodu nedostatočného osvetlenia ..... 38
L.1.4 Klapky ..... 39
L.1.5 Tlmič hluku ..... 39
L.1.6 Filtre ..... 39
L.1.7 Ventilátory napriamo ..... 40
L.1.8 Ohrievače ..... 40
L.1.9 Tepelné čerpadlá ..... 41
M Informácie o ochranných opatreniach pri opravách a údržbe ..... 41
N Základná charakteristika nástrojov a náradia pre použitie na zariadení ..... 42
0 ..... 42
0.1 Spol'ahlivá montáž zabraňujúca nakloneniu alebo posunutiu jednotky v prípade nepriaznivého počasia ..... 42
0.2 Preprava sekcie s tepelným čerpadlom ..... 42
0.3 Likvidácia systému tepelného čerpadla - typ - HP Geniox - HP ..... 42
0.4 Demontáž všeobecne - ostré hrany ..... 42
P ..... 42
Q Prevádzkový postup v prípade výpadku. Bezpečný reštart. ..... 42
R ..... 42
R. 1 Vypnutie jednotky do bezpečného stavu. ..... 42
R. 2 Dvierka odomykajte a uzamykajte pomocou klúča ..... 43
R. 3 Odporúčané servisné intervaly ..... 43
R. 4 Filtre - vždy je potrebné pri výmene použit filtre s rovnakou charakteristikou, aby bola zachovaná požadovaná hodnota SFP. ..... 44
R.4.1 Vreckové filtre - počet filtrov a rozmery rámov. ..... 45
R.4.2 Panelové filtre - počet filtrov a rozmery rámov ..... 45
R.4.3 Vreckové filtre ..... 46
R.4.4 Panelové filtre ..... 48
R. 5 Výmena internej batérie v regulátore ..... 48
R. 6 Functions to maintain ..... 49
R.6.1 Jednotka ..... 49
R.6.2 Klapky ..... 50
R.6.3 Rotačný rekuperátor ..... 51
R.6.4 Doskový a protiprúdový rekuperátor ..... 52
R.6.5 Rekuperátor s glykolovým okruhom ..... 54
R.6.6 Výmenníky na vykurovanie a/alebo chladenie ..... 55
R.6.7 Ventilátory napriamo ..... 57
R.6.8 TImič hluku ..... 57
R.6.9 Sekcia čerstvého vzduchu. ..... 57
R.6.10 Tepelné čerpadlo ..... 57
S ..... 58
S. 1 Ochranné prvky a prídavné ochranné prvky ..... 58
S.1.1 Nevyhnuté ochranné prvky pred spustením jednotky. ..... 58
S.1.2 ..... 59
S.1.3 Osobné ochranné prostriedky pre ochranu a bezpečnost pracovníkov ..... 59
T ..... 59
T. 1 Náhradné diely - Mechanické ..... 59T. 2 Náhradné diely - Elektrické.59
U ..... 59
Dodatok 1 ..... 1-1
Dodatok 2 ..... 2-1
Dodatok 3 ..... 3-1
Dodatok 4 Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 10-18 ..... 4-1
4.1 Základový rám dľ̌̌ky 482-2564 [mm] Vel'kost' jednotky - 10-18 ..... 4-2
4.2 2582 Základový rám s dlážkou 4964-6164 [mm] Vel'kosť jednotky - 10 - 18 ..... 4-3
4.34982 Základový rám s dľzzkou 6164-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 10-18 ..... 4-4
Dodatok 5 Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31 ..... 5-1
5.1 485 Základový rám s dížkou 2564-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 20 - 31 ..... 5-1
5.22582 Základový rám s dlžkou 4964-6164 [mm] Vel'kost́ jednotky - 20 - 31 ..... 5-2
5.34982 Základový rám s dlážkou 4982-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 20 - 31 ..... 5-3
Dodatok 6 Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek - 10-18 ..... 6-1
6.1 482 Základový rám s dľžkou 2564-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 10-18 ..... 6-1
6.2 2582 Základový rám s dlžzku 4964-6164 [mm] Vel'kost́ jednotky - 10-18 ..... 6-2
6.3 4982 Základový rám s dlžkou 6164-6164 [mm] Vel'kost́ jednotky - 10-18 ..... 6-4
Dodatok 7 Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek - 20-31 ..... 7-1
7.1 Základový rám s dľzkou 482-2564 [mm] Vel'kost jednotky 20-31. ..... 7-1
7.2 2582 Základový rám s dížkou 4964-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 20-31 ..... 7-2
7.34982 Základový rám s dľzzkou 4982-6164 [mm] Vel'kost́ jednotky - 20-31 ..... 7-4
Dodatok 8 10-31 ..... 8-1
8.1 Prehl'ad ..... 8-1
8.1.1 Montáž kolajníc. 10, 11, 12A 14 ..... 8-1
8.1.2 Montáž kolajníc. Jednotky vel'kosti 1616. ..... 8-2
8.1.3 Presah striešky na pozdlžnych stranách jednotky ..... 8-3
8.1.4 ..... 8-3
8.1.5 ..... 8-5
8.1.6 Penové pásy medzi strešnými platňami ..... 8-6
8.1.7 Montáž strešných platní - niektoré sa prekrývajú dvoma rebrami ..... 8-6
8.1.8 ..... 8-6
8.1.9 ..... 8-6
8.1.10 ..... 8-7
Dodatok 9 Regulácia otáčok rotačného rekuperátora a montáž deleného rotora rekuperátora ..... 9-1
9.1 Regulácia otáčok ..... 9-1
9.1.1 Vol'ba správneho signálu pomocou 8-páčkového DIP prepínača ..... 9-1
9.1.2 Indikácia prevádzkového režimu pomocou červenej a zelenej LED diódy a test motora ..... 9-1
9.1.3 Doska na kontrolu otáčok ..... 9-3
9.1.4 Informácie o pripojení káblov k svorkám na riadiacej doske. ..... 9-4
9.2 Zostavte delený rotor a plášt Systemair ..... 9-4
9.3 Zostavte rozdelený rotor od Hoval ..... 9-6
9.3.1 Nástroje a pomôcky ..... 9-6
9.3.2 Inštrukcie ku zdvíhaniu hornej polovice plášt́a rotora Hoval CDS 290 mm ..... 9-6
9.3.3 Inštalácia hornej polovice plášta rotora Hoval CDS 290 mm ..... 9-7
9.3.4 Inštalácia radiálnych stien medzi segmentami ..... 9-8
9.3.5 Nastavenie vzdialenosti medzi radiálnymi stenami a pláštom ..... 9-8
9.3.6 Inštalácia segmentu rotora a periférnych dosiek ..... 9-9
9.3.7 Inštalácia, prvá periférna doska ..... 9-10
9.3.8 Inštalácia d’ǎšieho segmentu ..... 9-11
9.3.9 Inštalácia, dalašia periférna doska ..... 9-12
9.3.10 Konečné prispôsobenie segmentov a periférnych dosiek ..... 9-12
9.3.11 ..... 9-13
9.4 Inštalácia motora na pohon rotora rotačného rekuperátora a snímača pre kontrolu rotácie ..... 9-15
Dodatok 10 Jednotka reverzibilného tepelného čerpadla (v osobitnom obale, ak je tepelné čerpadlo dodané) ..... 10-1
10.1 Geniox-HP sekcia (jednotka reverzibilného tepelného čerpadla) ..... 10-1
Dodatok 11 ..... 11-1
Dodatok 12 Pripojenie motora ventilátora a návod na nastavenie frekvenčného meniča ..... 12-1
12.1 Pripojenie motora ventilátora ..... 12-1
12.2 Geniox ..... 12-1
12.3 Prevádzka AC-ventilátora bez termistorov pre Danfoss FC101 ..... 12-2
12.4 Geniox ..... 12-3
12.5 Inštalácia motora EC blue ..... 12-5
12.5.1 Pripojenie ..... 12-5
12.5.2 Diagnostika/poruchy ..... 12-6
Dodatok 13 Protokol o uvedení do prevádzky - návrh (v osobitnom obale) ..... 13-1
Dodatok 14 ..... 14-1
Dodatok 15 Krátky popis hlavných komponentov regulačného systému ..... 15-1
15.1 Geniox jednotky dodané rozdelené na viacero sekcií ..... 15-1
15.1.1 Externé komponenty ..... 15-1
15.2 Geniox jednotka dodaná skompletovaná na základovom ráme ..... 15-1
15.2.1 Externé komponenty ..... 15-1
Dodatok 16 ..... 16-1
Dodatok 17 Užívatel'ská príručka (používanie ovládacieho panela Systemair) (v osobitnom obale, ak bol dodaný reg. systém) ..... 17-1

## A Výrobca:

Táto používatel'ská príručka sa vzṫahuje na všetky VZT jednotky s regulačným systémom dodané spoločnostou Systemair $A / S$.

Údaje o výrobcovi a dodávatel'ovi:
Systemair A/S
Ved Milepælen 7
DK - 8361 Hasselager
Zodpovedný za dokumentáciu:

## B

Tento návod sa týka VZT jednotiek Systemair s názvom Geniox 10, Geniox 11, Geniox 12, Geniox 14, Geniox 16, Geniox 18, Geniox 20, Geniox 22, Geniox 24, Geniox 27, Geniox 29 A Geniox 31.

## C Vyhlásenie o zhode-príklad

Výrobca:
Systemair A/S
Ved Milepælen 7
DK - 8361 Hasselager
vyhlasuje, že vzduchotechnické jednotky nasledujúcich typov:
DANVENT DV10, DANVENT DV15, DANVENT DV20, DANVENT DV25, DANVENT DV30, DANVENT DV40, DANVENT DV50, DANVENT DV60, DANVENT DV80, DANVENT DV100, DANVENT DV120, DANVENT DV150, DANVENT DV190 a DANVENT DV240.
TIMEec 10, TIMEec 15, TIMEec 20, TIMEec 25, TIMEec 30, TIMEec 40
Geniox: 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 27, 29, 31
Sériové č.:"YYMM-000XXXXXXX-XX"
sú vyrábané a dodávané v súlade s nasledujúcimi smernicami:
Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/EC
Ekodizajn - Nariadenie komisie (EÚ) č. 1253/2014
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EC
Smernica o nízkom napätí 2014/35/EC
Smernica o tlakových zariadeniach 2014/68/EC
Európska norma EN378-1 a 2 - 2016, EN13053:2011, EN308:1997, EN1886:2008
Typ zariadenia: Sekcia tepelného čerpadla - jednotky Geniox, DV a TIME
Pozostávajúca z: Kompresor, výparník a kondenzátor
Overené a posúdené:
Notifikovaná osoba VERITAS CE 0041 pre PED
Modul: A2
Bureau VERITAS SA, Newtime 52 Boulevard du Parc
Číslo certifikátu:
Ile de la Jatte, FR-92200 Neuilly sur Seine
CE-0062-PED-A2-SAI 001-19-DNK

## D Všeobecné popisy, hroziace nebezpečenstvo a varovania

VZT jednotky Geniox sú špecifické stroje dostupné v tisíckach rôznych konfigurácií. Nižšie sú popísané len niektoré možné konfigurácie.

Údržbu VZT jednotiek musí vykonávat' skúsený technik.
PRÍVODNÉHO vzduchu. Jednotka zobrazená nižšie je s rotačným rekuperátorom.

| Pozícia | Popis | Symbol |
| :--- | :--- | :--- |
| A | Pripojenie, prívodný vzduch (do priestoru) |  |
| B | Pripojenie, vyfukovaný vzduch (do exteriéru) |  |
| C | Pripojenie, sanie čerstvého vzduchu |  |
| D | Pripojenie, odvod vzduchu (z priestoru) |  |

## D. 1



## D.1.1 Umiestnenie piktogramov na jednotkách

| Pozícia | Popis | Symbol |
| :---: | :---: | :---: |
| 1. | Značka |  |
| 2. | Pripojenie potrubia vonkajšieho vzduchu | Outdoor Air |


| Pozícia | Popis | Symbol |
| :---: | :---: | :---: |
| 3. | Pripojenie potrubia vyfukovaného vzduchu | Exhaust Air |
| 4. | Klapka |  |
| 5. | Varovanie pred drvením |  |
| 6. | Spojte časti s rovnakými číslami |  |
| 7. | Spätné získavanie energie |  |
| 8. | Varovanie pred nebezpečenstvom hroziacim od rotujúcich častí |  |
| 9. | Filter s vyznačením smeru prúdenia vzduchu |  |
| 10. | Varovanie pred nebezpečenstvom hroziacim od elektriny |  |
| 11. | Regulátor v skrinke za týmito servisnými dvierkami |  |
| 12. | Pripojenie potrubia odvádzaného vzduchu |  |
| 13. | Štítok stroja |  |


| Pozícia | Popis | Symbol |
| :---: | :---: | :---: |
| 14. | Pripojenie potrubia privádzaného vzduchu |  |
| 15. | Ohrievač | \% |
| 16. | Varovanie pred nebezpečenstvom od horúcich povrchov |  |
| 17. | Hmotnost' sekcie, výrobné číslo jednotky, číslo sekcie. | $\cdots$ |
| 18. | Výstraha pred nebezpečenstvom rotovania ventilátora po dobu 4 minút. |  |
| 19. | Ventilátor so šípkou na označenie smeru prúdenia vzduchu. |  |
| 20. | Zdvíhanie zakázané |  |
| 21. | Zdvíhanie povolené. |  |
| 22. | Uzemnenie |  |


| Pozícia | Popis | Symbol |
| :---: | :---: | :---: |
| Ostatné štítky | Chladič | 粏 |
|  | Reverzibilné tepelné čerpadlo | $\pm$ - |
|  | Tlmič hluku |  |
|  | Inšpekcia |  |
|  | Zvlhčovač |  |

## D.1.2 Geniox

## Počet sekcií jednotky.

Geniox Jedinečné výrobné číslo pre celú jednotku v tomto príklade je - 0005xxxxxxx-10 a - čast 1/6 indikuje, že ide

| Geniox 31 | VE01A |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Prod. No: | $0005 \times x \times x x x-10$ | Weight: | 576 kg | Section: | o sekciu 1 z celkového počtu 6 sekcií.

## D.1.3 Geniox jednotku

Označenie CE je vytlačené na typovom štítku zariadenia.


## D.1.4 Piktogramy s varovaniami a hroziacim nebezpečenstvom na jednotkách

Varovanie
Varovanie pred nebezpečenstvom hroziacim od rotujúcich častí

## Varovanie

Varovanie pred drvením.

Varovanie
Varovanie pred nebezpečenstvom hroziacim od elektriny.

## Varovanie

Varovanie pred nebezpečenstvom od horúcich povrchov

## Varovanie

Rotovanie ventilátora počas 4 minút vypnutia s rizikom zranenia.

## Varovanie

Pozor - nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia materiálu.

## D. 2 Údaje o jednotke podla štítkov na jednotke av jednotke

## D.2.1 Príklad štítku stroja s jedinečnými údajmi na každej jednotke

Jedinečné výrobné číslo kompletnej jednotky v tomto príklade je 911-0005xxxxxx-10, kde 19 indikuje rok výroby 2019 a 11 mesiac výroby v továrni Systemair v Dánsku. S otázkami o jednotke prosím informujte zamestnancov spoločnosti Systemair o tomto jedinečnom výrobnom čísle z továrne v Dánsku.

Ak sa jednotka nenachádza v Dánsku, ale na stavbe v inej krajine, informujte zamestnancov vašej miestnej spoločnosti Systemair o tomto jedinečnom výrobnom čísle z továrne v Dánsku a o pôvodnom čísle potvrdenia objednávky zo systému Systemair. Ak číslo potvrdenia objednávky nie je k dispozícii, informujte prosím zamestnancov miestnej spoločnosti Systemair, že podrobné informácie o jednotke s vyššie uvedeným výrobným číslom z továrne v Dánsku sú okamžite $k$ dispozícii pre zamestnancov Systemair na adrese https: //techdoc.systemair. dk prostredníctvom osobného hesla pre každého zamest-
 nanca Systemair. Druh a rozsah dostupných informácií je uvedený v kapitole K2 v tejto užívatel'skej príručke.

## D.2.2

Príklad štítku, ktorý je vždy umiestnený na alebo v el. skrinke

| Systemair A/S |  |
| :--- | :--- |
|  |  |
| Systemair týmto vyhlasuje, že skrinka je v zhode s: | N60439-1 |
| SBB Nízkonapätové panely: | EN60204-1 |
| Elektrický materiál na strojoch: | $89 / 336 /$ EOF |
| Prostredie smernice o EMK: | Geniox ver. X:XX |
| Verzia schémy | $72800-1$ |
| Číslo objednávky Systemair | 10 |
| Vel'kost́ jednotky |  |
| Údaje o skrinke: | TN-S |
| Systém uzemnenia | AC |
| Typ prúdu | 50 Hz |
| Frekvencia | $3 * 400$ V+N+PE VAC |
| Menovité napätie |  |


| Regulačné napätie | 24 VDC |
| :--- | :--- |
| PSCC max | 6 kA |
| PSCC min | 650 A |
| Max poistka | 25 |
| Min poistka | 10 |
| Farby vodičov: |  |
| Ochranný okruh | Žltozelený |
| 230 VAC fáza | Čierny |
| 0 VAC nulový vodič | Modrý |
| 24 VDC | Šedý |
| 0 VDC | Šedý |
| Analog/digital | Šedý |

## D.2.3 Funkčná schéma - príklad štítku umiestneného na alebo vel. skrinke


D.2.4 Symboly vo funkčnej schéme a ich vysvetlenie.

| Id | Popis | Symbol |
| :--- | :--- | :--- |
| T | Snímač teploty - PT1000 |  |
|  |  |  |
| M | Motor klapky - on/off alebo s vratnou pružinou |  |
| M | Motor klapky - modulačný - 0-10V | M |


| Id | Popis | Symbol |
| :--- | :--- | :--- |
| P | Ochrana filtra - digitálna |  |
| P | Tlakový prevodník - 0-10V |  |
| RH | Snímač relatívnej vlhkosti - 0-10V |  |
| CO2 | Snímač CO2 - 0-10V |  |
| M |  |  |

## D.2.5 Príklad štítku umiestneného na alebo v el. skrinke - zoznam svoriek pre externé komponenty

| External components | Symbol <br> Name | Cable number | Pagel Column | Terminals | HW IIO |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Supply air tempemperature | BT5 | W355 | 14 : 3 | X8:1-2 | Al1 |
| Normal speed <br> Reduced speed <br> Unit stop | Ext. Sig. | W581 W580 W583 | $\begin{aligned} & 10: 2 \\ & 10: 1 \\ & 10: 4 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { T31 } \\ & \text { T32 } \\ & \text { T30 } \end{aligned}$ | DI2 <br> DI1 <br> DI3 |
| Internal components |  |  |  |  |  |
| Rotor drive | TA2 | W232 W642 | $\begin{aligned} & 36: 7 \\ & 36: 8 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { F3: L1-N } \\ & \text { Link } 2 \end{aligned}$ | BUS Adr. 7 |
| Temperature efficiency | BT4 | W343 | 29:1 | BP1 | DPT BP1: $\ln 2$ |
| Damper motor on/off spring return, supply | QM31S | W631s | $33: 1$ | Link 1 | BUS Adr. 21 (31) |
| Pressure over filter, supply | BP2:B | W662 | $30: 2$ |  | DPT BP2: B |
| Outdoor air temperature | BT1 | W341 | $30: 1$ | BP2 | DPT BP2: $\ln 1$ |

## D.2.6 Riadiaca doska pre regulačný systém Systemair Access

\% systemair


Pripojené súčasti sú príkladom a nie sú jedinečné pre žiadnu objednávku.

## D. 3 Ručný ovládač, ak sa jednotka dodáva s riadiacim systémom.

Ručný ovládač sa dodáva v kartónovej škatuli, ktorá obsahuje aj iné externé kontrolné komponenty. Táto škatulá býva zvyčajne, nie však vždy umiestnená v sekcii prívodného ventilátora. Návod pre operátora (nazývaná aj Návod pre užívatel'a) je jednou z príloh dodávaných s touto - Používatel'skou príručkou.

Toto je ovládací panel NaviPad pre regulačný systém Access od Systemair.

Ručný ovládač je pomocou kábla pripojený k regulátoru umiestnenému v el. skrinke. Štandardne je súčastou dodávky kábel dlhý 3 m , ktorý je možné nahradit káblom s dížkou až 100 m .


## D. 4 Rozmery jednotiek

Pozri . Dodatok 2 s informáciami o presných rozmeroch.

## D. 5 Štandardná automatická prevádzka - manuálna prevádzka len pri nových parametroch.

Jednotka sa prevádzkuje plnoautomaticky, manuálna prevádzka len počas zadávania nových parametrov na ručnom ovládači. Alternatívne môže byṫ regulácia pripojená k BMS systému s možnostou zmeny parametrov cez PC, tablet alebo smartfón.

## E Nákresy, grafy, postupy a inštrukcie na používanie, údržbu a opravu

Všetky jednotky sú vyrobené v súlade s vyhlásením ES o zhode a ako stroje majú označenie CE. Jedinečné Vyhlásenie o zhode s výrobným číslom je súčastou zariadenia - priložené ako tohoto návodu. Dodatok 1 Ak kupujúci vykoná zmeny alebo doplní komponenty v stroji alebo na ňom, potom je povinný vystavit ES vyhlásenie o zhode a nové označenia CE na stroji.

V záujme správneho využívania strojov uvádzame / prikladáme dokumentáciu, ktorá tvorí neoddelitel'nú súčast' stroja:

- Dodatok 2
- Inštrukcie na používanie stroja - kapitola K v tomto návode
- Inštrukcie o nastavení a údržbe - kapitola R v tomto návode
- kapitola S v tomto návode
- Elektrické schéma, ak sa jednotka dodáva s riadiacim systémom.
- Návod na obsluhu (tiež nazývaná Používatel'ská príručka), ak sa jednotka dodáva s riadiacim systémom.


## F Personál na prevádzku/ovládanie/údržbu

Jednotky sú skonštruované a vybavené plne integrovaným regulačným systémom. Po uvedení do prevádzky a odovzdaní operátorovi/užívatel'ovi jednotka funguje plne automaticky.

Indikátory prevádzkového stavu ako aj indikátory prípadných porúch sú viditel'né na displeji na ručnom ovládači. Operátor/Užívatel' môže nastavit nové parametre regulácie na ručnom ovládači. Alternatívne môže byt́ regulácia prepojená k BMS systému s možnostou zmeny parametrov cez PC, tablet alebo smartfón. Operátor/užívatel'za bežných okolností nepotrebuje otvárat inšpekčné dvierka.

Údržbu a opravu zariadenia vykonávajú len vyškolení technici.

## G Zamýšlané použitie a rozsah aplikácií

Vzduchotechnické (VZT) jednotky slúžia na prepravu a úpravu vzduchu v rozsahu teplôt $-40^{\circ} \mathrm{C}$ až $+40^{\circ} \mathrm{C}$. Jednotky sú určené len na komfortné vetranie. Jednotky nie sú určené pre prostredie presahujúce triedu korózie C4 podl'a EN ISO $12944-2$ (motory sú skonštruované na manipuláciu so vzduchom medzi $-20^{\circ} \mathrm{C}$ a $+60^{\circ} \mathrm{C}$ ).

Určené aplikácie pre jednotky sú:

- Kancelárske priestory
- učebne
- hotely
- obchodné prevádzky
- domácnosti a podobné komfortné zóny


## H Nesprávne použitie - nevhodné aplikácie pre zariadenie

Jednotky nesmú byt́ používané v podmienkach, ktoré prekračujú korozívnu triedu C4 podla normy EN ISO 12944-2, a na prepravu pevných častíc.
Príklady nesprávneho použitia:

- Odvod z kuchyne
- bazénové haly
- pobrežné aplikácie
- EX oblasti
- sušenie oblečenia v práčovniach
- Nepoužívajte jednotku v prípade nedokončeného potrubného systému.
- Nepoužívajte jednotku na vetranie stavby pokial' táto nie je opatrená ochrannými mriežkami.


## H. 1 Vzduchotechnická (VZT) jednotka v prevádzke

## Geniox 10 Geniox 31 (vrátaneGeniox 31).

Pred spustením VZT jednotky musia byṫ nainštalované všetky VZT potrubia, ochranné mriežky a všetky ochranné prvky brániace prístupu k rotujúcemu obežnému kolesu ventilátora. Počas prevádzky VZT jednotky musia byṫ všetky revízne dvierka zatvorené a uzamknuté.

Nepoužívajte jednotku bez filtrov.

## I

## I. 1

Vzduchotechnická jednotka je dodávaná bud' ako jedna sekcia alebo ako viacero sekcií, ktoré je potrebné zmontovat' na mieste montáže. VZT jednotka sa dodáva na prepravných paletách, nožičkách, základovom ráme s držiakmi na zdvíhanie alebo základovými rámami s otvormi pre vidlice vysokozdvižných vozíkov. Naloženie a vyloženie ako aj premiestnenie na mieste montáže je možné vykonat' pomocou vysokozdvižného vozíka alebo žeriavu pomocou vhodných zdvíhacích popruhov.

## I.1.1 Metódy manipulácie

$\checkmark x$

|  | Metódy manipulácie |  |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | Vysokozdviž- <br> ný vozík | Zdvíhanie <br> pomocou <br> popruhov | Držiaky na <br> základovom <br> ráme na <br> zdvíhanie | Zdvíhacie <br> otvory v <br> základových <br> rámoch | Otvory v <br> základových <br> rámoch pre <br> vidlice <br> (volitel'né) | Rohy v <br> sekciách na <br> zdvíhanie |
|  | $\boldsymbol{~}$ |  | $\mathbf{X}$ | $\mathbf{X}$ | $\mathbf{X}$ |  |


| $\begin{aligned} & \text { Sekcie na } \\ & \text { základových } \end{aligned}$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| , | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\times$ |

## I.1.2 Vyloženie pomocou vysokozdvižného vozíka

Lyžiny vozíka musia byt dostatočne dlhé, aby nedošlo k poškodeniu spodnej časti jednotky.


## I.1.3 Vyloženie pomocou žeriavu

Jednotka dodaná na prepravnej palete musí byṫ zdvíhaná pomocou popruhov tak ako je zobrazené na obrázku.


## I.1.4 Preprava jednotky bez montážneho rámu na stavbe

Jednotky bez montážneho rámu sú vždy dodávané po sekciách vždy s jednou sekciou na palete. Sekcie je možné v rámci stavby prepravovat' ručným paletovým vozíkom.

## I.1.5 Zdvihanie jednotky pomocou popruhov

Použite vhodný zdvíhací trám s dostatočným rozpätím aby popruhy nemohli poškodit rúčky, odkvapy, rúrky a iné trčiace príslušenstvo ako sú manometre, meracie body a pod.

## I.1.6 Zdvíhanie jednotky s inštalovanými držiakmi na základovom ráme pre zdvíhanie.



Zdvíhací trám a popruhy nie sú súčastou dodávky jednotky.

## I.1.7 Zdvíhanie jednotky bez základového rámu a nožičiek s inštalovanými držiakmi na zdvíhanie.

Pripevnite popruhy opatrne na 4 držiaky v spodnej časti sekcií na jednotkách Geniox vel'kostí 20-31 ak sú držiaky označené modrými štítkami znázorňujúcich háčik, pretože tieto modré štítky hovoria, že tieto držiaky sú namontované na profily, ktoré nesú tažké komponenty v sekcii


Tento typ konzoly v spodnej časti jednotiek Geniox vel'kostí 20 až 31 je zosilnený pre účel zdvíhania jednotky. Namontujte záves v každej zo 4 konzol určených na zdvíhanie hmotnosti sekcie. Hmotnost sekcie je uvedená na štítku umiestnenom na inšpekčnej strane jednotky.

Informácie o hmotnosti sekcie sú velmi presné a vždy je potrebné sa uistit́, že zariadenie určené na zdvíhanie časti je konštruované a povolené pre daný účel.

| Geniox 31 | VE01A |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :---: |
| Prod. No: | $0005 x x x x x x-10$ | Weight: | 576 kg |  |

Varovanie
Nezdvíhajte sekciu v 4 držiakoch, ktoré sú označené štítkom - zdvíhanie je zakázané.

Zdvíhanie zakázané - v tejto konzole.

Táto konzola v jednotkách Geniox vo vel'kostiach 20-31 nie je určená na zdvíhanie jednotky. Táto konzola je na trvalé udržanie 2 sekcií tesne vedl'a seba pomocou 8 mm skrutiek.


Tento typ konzoly jednotiek Geniox vel'kostí 16 a 18 nie je zosilnený pre účel zdvíhania jednotky. Tento držiak je určený na trvalé uchytenie dvoch častí spolu s 8 mm skrutkami.


## I.1.8 Manipulácia s jednotkou s otvormi v základnom ráme pre vidlice

V závislosti na šírke alebo dížke časti / jednotky tam bude
1, 2 alebo viac stredných profilov.


Neaktivujte kolesá vysokozdvižného vozíka na horizontálnom profile stredného profilu. Aktivácia kolies na horizontálnom profile by mohla profil ohnút.

Vidlice vysokozdvižného vozíka musia byt dlhšie ako šírka alebo dľžka časti / jednotky, aby sa zabezpečila bezpečná preprava časti / jednotky.

Vel'mi dôležité je skontrolovat́, či kolesá vysokozdvižného vozíka nie sú nikdy aktivované na horizontálnom profile základného rámu na druhej strane časti / jednotky.

Ak sú k dispozícii iba vysokozdvižné vozíky pre Europalety s vidlicami, ktoré sú dlhé iba 120 cm , alternatívou je použitie 2 z týchto vysokozdvižných vozíkov.

Pri dvíhaní časti / jednotky dvoma alebo viacerými vysokozdvižnými vozíkmi je dôležité zabránit aktivácii kolies ktoréhokolvek vysokozdvižného vozíka na akomkolvek vodorovnom profile základného rámu.


## Varovanie

Ak základný rám obsahuje 4 otvory pre vysokozdvižné vozíky, ako je to znázornené, musí sa čast / jednotka zdvihnút rovnomerne 2 vysokozdvižnými vozíkmi na každej strane. Preto sa musia používat 4 vysokozdvižné vozíky. Ak je čast / jednotka zdvihnutá nerovnomerne alebo iba jedným vysokozdvižným vozíkom na každej strane, môže dôjst' k prevráteniu, ktoré môže spôsobit zranenie a poškodenie majetku.


## Varovanie

Zabráňte aktivácii kolies na vysokozdvižných vozíkoch nad horizontálnymi profilmi základných rámov

## I.1.9 Nástrešná jednotka s PVC alebo bitúmenovou strieškou.

Vyvarujte sa poškodeniu odkvapových profilov po obvode PVC alebo bitúmenovej striešky. Nechajte ochranné Styrofoam profily na mieste až do umiestnenia jednotky do finálnej polohy. Ak je jednotka zdvíhaná pomocou popruhov, popruhy je nutné pomocou tyčí držať v dostatočnej vzdialenosti od odkvapových profilov.


## I.1.10 Jednotka s ocelovou strieškou

## Varovanie

Pri jednotkách s ocelovou strieškou sú ocel'ové platne dodané samostatne na osobitnej palete. Nestúpajte na plechy uložené na palete.

## I.1.11 Skladovanie pred montážou

Jednotka musí byṫ chránená voči poveternostným vplyvom a náhodným nárazom. Plastový obalový materiál je nutné odstránit' a jednotku zakryt́ tarpaulínom alebo podobným materiálom. Na minimalizáciu vzniku kondenzácie musí byt medzi prekrytím a jednotkou zaistená cirkulácia vzduchu.

## I.1.12 Sklon menej ako $30^{\circ}$ počas prepravy sekcie s tepelným čerpadlom - DVU

Počas prepravymusí byt sekcia vždy v stojatej polohe, resp. s náklonom menej ako $30^{\circ}$. Ak je potrebné sekciu sklopit' viac ako o $30^{\circ}$, sacia rúrka kompresora musí smerovat' hore, aby sa zabránilo úniku oleja z vane kompresora.

## I.1.13 Prepravné a predinštalačné uskladnenie rotačného rekuperátora - vždy vo vertikálnej polohe

Počas prepravy musí byṫ sekcia jednotky vždy v stojatej vertikálnej polohe a nikdy v horizontálnej alebo naklonenej polohe. Počas predinštalačného uskladnenia musí byt́ sekcia jednotky vždy v stojatej vertikálnej polohe. Rotačný rekuperátor nie je konštruovaný na prepravu a uskladnenie v horizontálnej alebo naklonenej polohe.

## 1.2

## I.2.1 Volný priestor pred a nad jednotkou

## Dôležité

Pri umiestňovaní jednotky na miesto montáže je potrebné nechat' pred jednotkou vol'ný priestor s rovnakou šírkou ako samotná jednotka. Toto je dôležité pre budúce servisné a údržbové prace na jednotke, ako aj pri výmene dôležitých častí jednotky ako sú ventilátory alebo rekuperátor. Šírka tohto priestoru musí byt minimálne 900 mm .

## Dôležité

Pre bezpečný prístup ku skrinke s el. komponentami ak je táto umiestnená na vrchnej strane jednotky je potrebné nechat vol'ný priestor minimálne 700 mm od vrchnej strany skrinky.

### 1.2.2 Podporný pourch



## Varovanie

Pripojené potrubie musí byt́ hlukovo izolované a nesmie byṫ montované priamo na trámy, nosníky alebo iné kritické časti budovy.

## Varovanie

Povrch pod jednotkou musí byt vo vodováhe, horizontálny a bez vibrácií. Povrch musí byṫ schopný uniest' zat'aženie VZT jednotkou. Hmotnosti sekcií sú uvedené v. Dodatok 2.

## I.2.3 Nastavitel'né nožičky pod montážnymi nožičkami alebo základovým rámom a preprava sekcií

Nastavitel'né nožičky sú dodávané v kartónovej škatuli umiestnenej vo vnútri jednotky. Nastavitelné nožičky sa dodávajú iba k jednotkám určeným do interiéru.

V rámci stavby je možné sekcie prepravovat́ ručným paletovým vozíkom. Rámové profily v rohoch sekcií majú dostatočnú nosností pre zdvíhanie ručným paletovým vozíkom.


## I.2.4

K jednotkám určeným do interiéru, ktoré sú dodávané po sekciách na paletách je základový rám dodaný nezmontovaný. Montáž základového rámu je znázornená na 4 stranách v návode nachádzajúcom sa v plastovom obale pripevnenom na jednom z väčších kusov rámu.

Dodatok 4, 5, 6 alebo7.
Existujú dva typy základového rámu:

1. Rámy s výškou 118 mm
2. Rámy s výškou 218 mm

K nim existujú 4 rôzne návody a každý z nich znázorñuje montáž 4 rôznych typov základových rámov:

1. Návod k 118 mm vysokému základovému rámu pre VZT jednotky vel'kostí od do . Geniox 10 Geniox 18. Názov tejto príručky je - Základový rám vel'kosti 118-10-18
2. Návod k 118 mm vysokému základovému rámu pre VZT jednotky vel'kostí od do. Geniox 20 Geniox 31. Názov príručky je - Základový rám vel'kosti 118-20-31
3. Návod k 218 mm vysokému základovému rámu pre VZT jednotky vel'kostí od do. Geniox 10 Geniox 18. Názov príručky je - Základový rám vel'kosti 218-10-18
4. Návod k 218 mm vysokému základovému rámu pre VZT jednotky vel'kostí od do. Geniox 20 Geniox 31. Názov príručky je - Základový rám vel'kosti 218-20-31

Namontujte nastavitel'né nožičky pod základový rám s maximálnym rozstupom 1500 mm medzi jednotlivými nožičkami.

## I.2.5 Základové rámy pre jednotky určené do exteriéru

Jednotky určené do exteriéru musia byt umiestnené na rámoch vysokých 218 mm a vždy ukotvené po jednotlivých sekciách. Pre exteriérové jednotky sa odporúča použit rámy z pozinkovanej ocele. Systemair dodáva tieto základové rámy bez hore spomínaných nastavitel'ných nožičiek.

## I.2.6 Jednotky do exteriéru - podporná konštrukcia pod základový rám jednotky.

Montážna firma musí dodat́ rámovú konštrukciu, ktorá bude slúžit ako podpora pre základový rám jednotky pod inšpekčnou stranou a pod zadnou stranou jednotky. Podporný rám musí podopierat' základové rámy jednotky po celej dížke jednotky.

## Varovanie

Na zabránenie naklonenia jednotky napr. počas silnej búrky musí byṫ základový rám jednotky dostatočne upevnený k podpornému rámu.

## I.2.7 Montáž sekcií VZT jednotky na základový rám ak sú tieto dodané samostatne na paletách



Varovanie
Je striktne zakázané zdvíhat' sekcie za jej vrchnú čast.' Plastové rohové kusy a konzoly nie sú dostatočne zosilnené, aby bolo možné jednotku zdvíhaṫ za jej vichnú časť. Existuje vážne nebezpečenstvo, že spodná čast' s tažkými komponentami spadne dolu a môže spôsobit vážne zranenia a poškodenie majetku.

Zdvihnite sekciu ručnými paltovými vozíkmi na úroveň, ked' spodná hrana sekcie je v rovnakej výške ako vrchná hrana základového rámu. Zatlačte sekciu do správnej polohy na základovom ráme pomocou zdvíhacích popruhov - možno bude potrebné sekciu podopriett robustným vozíkom (vid' foto nižšie)

Príklad robustných vozíkov. Vozíky - s kolesami smerom nadol - umiestnené pod profilmi sekcie jednotky a s doskou umiestnenej na vidlice vysokozdvižného vozíka - tieto t'ažké úžitkové vozíky sú vhodné pre bezpečné premiestnenie sekcie jednotky nad na základné rámy.


Sekcie pritlačte k sebe pomocou napínacích popruhov. Odporúčame použit typ popruhov ako sú zobrazené nižšie, ktoré nepoškodia profily rámu v spodnej časti jednotky. Príklad popruhu je zobrazený vpravo. Poznámka! Aby sa predišlo akémukolvek zataženiu a namáhaniu na vertikálnych profiloch, popruh sa musí starostlivo umiestnit na spodné profily jednotky, ked' sú úseky navzájom stlačené k sebe.


Poznámka! Nikdy neumiestnite popruh na vertikálny profil, ked'sekciu pritláčate po základovom ráme alebo po podlahe.


Poznámka! Aby sa predišlo akémukolvek zataženiu a namáhaniu na vertikálnych profiloch, popruh sa musí starostlivo umiestnit na spodné profily jednotky, ked' sú úseky navzájom pritláčané na základovom ráme alebo na podlahe. Sekcie musia byt úplne pritlačené k sebe a pevne dotiahnuté popruhom umiestneným na spodných profiloch.


Sekcie sa k základovému rámu ukotvujú pomocou samorezných skrutiek. Na základovom ráme sa nachádza dostatočný počet 5 mm dier pripravených pre samorezné skrutky. Pri tomto obrázku stojíte a pozeráte sa na skompletovaný základový rám na podlahe alebo streche.


Použite samovrtné skrutky - 4,8x18mm - potrebné naskrutkovat' smerom hore cez otvory do spodného profilu VZT jednotky Poznámka! Skrutka musí byt umiestnená v každom otvore, aby sa dosiahla potrebná sila . Pri tomto obrázku ležíte na podlahe a pozeráte sa smerom hore pod základový rám. Pri bežnom pohl'ade na jednotku zboku skrutky nebude vidiet.

## I.2.8 Spájanie sekcií VZT jednotky

Sekcie potom umiestnite priamo oproti sebe. Ak majú sekcie nastavitel'né nožičky, pomocou nich vyrovnajte sekcie do rovnakej výšky.

Stlačte sekcie pevne k sebe tak, aby sa stlačili aj gumové profily nachádzajúce sa na rámoch sekcií. Na stlačenie sekcií pevne k sebe je vhodný popruh s napínačom. Poznámka! Neumiestňujte popruh na vertikálne profily. Popruh sa musí starostlivo umiestnit na spodné profily jednotky.

Sekcie musia byt́ následne trvalo spojené pomocou 8 mm skrutiek a matíc cez sivé vodiace a spojovacie bloky. Systemair vám pre tento účel dodal 8 mm skrutky s polgulatou hlavou a matice. Bude potrebný šesthranný klíč vel'kost 6.


Stlačte sekcie pevne k sebe tak, aby sa stlačili aj gumové profily nachádzajúce sa na rámoch sekcií. Na stlačenie sekcií pevne k sebe je vhodný popruh s napínačom. Poznámka! Neumiestňujte popruh na vertikálne profily. Aby sa predišlo akémukolvek zat'aženiu a namáhaniu na vertikálnych profiloch, popruh sa musí starostlivo umiestnit na spodné profily jednotky.

Sekcie musia byt následne trvalo spojené pomocou 8 mm skrutiek a matíc cez sivé vodiace a spojovacie bloky. Systemair vám pre tento účel dodal 8 mm skrutky s polgulatou hlavou a matice. Bude potrebný šesthranný klíč vel'kost' 6.

Poznámka! Sekcie k sebe nepritahujte dotahovaním 8 mm skrutiek a matíc. Za týmto účelom utiahnite popruhy.


Ak nie sú inštalované žiadne z vyššie uvedených šedých vodiacich a spojovacích blokov, musí sa použit táto alternatívna metóda. Odmontujte dvierka a sekcie spojte pomocou samorezných skrutiek. Samorezné skrutky sú dodané spolu s jednotkou. Je možné, že pred utiahnutím skrutiek bude potrebné na pridržanie sekcií vedlà seba použit svorky.


Konzola vo vnútri sekcie. Podobná konzola je nainštalovaná v d’alšej sekcii. Toto je konzola v jednotkách Geniox vel'kostí 10 a 18

Stlačte sekcie pevne k sebe tak, aby sa stlačili aj gumové profily nachádzajúce sa na rámoch sekcií. Na stlačenie sekcií pevne k sebe je vhodný popruh s napínačom. Poznámka! Neumiestňujte popruh na vertikálne profily. Aby sa predišlo akémukolvek zataženiu a namáhaniu na vertikálnych profiloch, popruh sa musí starostlivo umiestnit' na spodné profily jednotky.

Sekcie musia byt potom k sebe pevne zamknuté pomocou 8 mm skrutiek. Matica so závitom je už inštalovaná v jednej z konzol
Poznámka! Sekcie k sebe nepritahujte dotahovaním 8 mm skrutiek. Pre tento úkon použite popruh.

Konzoly vo vnútri sekcie. Podobné konzoly sú nainštalované v d'alšej sekcii. Tieto konzoly sú v jednotkách Geniox vel'kostí 20 až 31

Stlačte sekcie pevne k sebe tak, aby sa stlačili aj gumové profily nachádzajúce sa na rámoch sekcií. Na stlačenie sekcií pevne k sebe je vhodný popruh s napínačom. Poznámka! Neumiestňujte popruh na vertikálne profily. Aby sa predišlo akémukolvek zataž̌eniu a namáhaniu na vertikálnych profiloch, popruh sa musí starostlivo umiestnit na spodné profily jednotky.

Sekcie musia byt́ potom k sebe pevne zamknuté pomocou 8 mm skrutiek. Matica so závitom je už inštalovaná v jednej z konzol

Poznámka! Sekcie k sebe nepritahujte dotahovaním 8 mm skrutiek. Na tento účel použite popruh.


## I.2.9 Pripojenie potrubí

Medzi VZT jednotku a pripojené potrubia musia byt vždy inštalované pružné manžety. Uistite sa, že pružné manžety sú takmer úplne napnuté. (Pružné manžety sa objednávajú ako príslušenstvo a nachádzajú sa vo vnútri jednotky). Na strane výtlaku radiálneho ventilátora by mal byt́ rozmer pripojeného potrubia čo najbližší rozmeru samotného výtlačného otvoru. Je potrebné zabránit možnému blokovaniu alebo turbulenciám na výtlaku ventilátora.

## I.2.10 Riziko hroziace od komínového efektu a tlaku vetra na externé mriežky a žalúzie

## Dôležité

VZT jednotky Systemair je možné objednat' a dodat' bez klapiek. V tomto prípade musí inštalačná firma v prípadoch, ked' hrozí vyššie uvedený problém inštalovat klapky s pružinovým servopohonom.

Vo výnimočných prípadoch môže tzv. komínový efekt spôsobit prúdenie vzduchu spôsobujúce rotovanie obežných kolies aj pri vypnutých motoroch.

Rotujúce obežné koleso je potenciálne nebezpečné počas prác na čistení alebo údržbe VZT jednotky. Toto je možné eliminovat' pomocou klapiek s pružinovým servopohonom, ktoré sa automaticky zatvoria v prípade vypnutia jednotky alebo výpadku el. energie.

## I.2.11 Vyberte transportné konzoly - ak sú inštalované pružinové izolátory chvenia

## I.2.11.1 Priemer obežného kolesa 220-560mm

Ak sú ventilátory inštalované na pružinových izolátoroch chvenia, je potrebné po inštalácii jednotky vybrat transportné konzoly. Počas prepravy a inštalácie sú k pružinovým izolátorom pripevnené dve transportné konzoly. Obe konzoly je potrebné vybrat́, aby sa dosiahla správna funkčnost pružinových izolátorov. Transportné konzoly sú pre jasné odlíšenie označené žltými nálepkami. Vybraté transportné konzoly bezpečne zlikvidujte.


Po likvidácii transportných konzol je potrebné odstránit žltú nálepku umiestnenú na vonkajšej strany inšpekčných dvierok ventilátorovej komory.

## I.2.11.2 Priemer obežného kolesa 630-1,000 mm

Ak sú ventilátory inštalované na pružinových izolátoroch chvenia, je potrebné po inštalácii jednotky vybrat transportné konzoly. Počas prepravy a inštalácie sú k pružinovým izolátorom pripevnené štyri transportné konzoly. Všetky štyri konzoly je potrebné vybratt, aby sa dosiahla správna funkčnost pružinových izolátorov. Transportné konzoly sú pre jasné odlíšenie označené žltými nálepkami. Vybraté transportné konzoly bezpečne zlikvidujte.


Po likvidácii transportných konzol je potrebné odstránit žltú nálepku umiestnenú na vonkajšej strany inšpekčných dvierok ventilátorovej komory.

## I.2.12

Ochranný plech je namontovaný vo vnútri dvierok. Na obrázku nižšie je ukážka volitel'nej bezpečnostnej ochrany od Systemair. Podla smerníc o strojových zariadeniach sú potrebné nástroje na odstránenie ochranného krytu. Ak bol počas montáže jednotky tento plech demontovaný, je potrebné ho pred spustením jednotky namontovat' spät.

Ak nebol objednaný volitel'ný ochranný kryt od Systemair, musí montér, ktorý uvedie zariadenie do prevádzky, vytvorit' a namontovat ochranný kryt, ak je to potrebné podlà smerníc o strojových zariadeniach.


Na montáž plechu od Systemair použite imbusový kl'úč vel'kost' 6 alebo 8 . Ak je gumové antivibračné tesnenie poškodené, vymeňte ho.


## I.2.13 Dvierka uzamknite pomocou klúča

Na uzamknutie dvierok použite klúč. Dvierka sa neuzamknú automaticky pootočením kl'učky do vertikálnej polohy.


## I. 3 Elektrická inštalácia

## I.3.1 Popis

Umiestnenie komponentov je zobrazené a popísané v dodatku . Dodatok 2.
Pripojenie na jednotlivé svorky je zobrazené v schéme zapojenia.
Ak sa vyžaduje regulácia konštantného tlaku (VAV), musia byṫ tlakové prevodníky v potrubnom systéme umiestnené na miestach, kde je možné presne merat' zmeny tlaku v systéme. Ich umiestnenie je ponechané na vol'be zákazníka/ montážnej firmy.

Dosiahnutie konštantného tlaku je vel'mi dôležité - taktiež pre najvzdialenejšie difúzory.

## I.3.2 Schémy zapojenia

Schémy zapojenia sú vytlačené v osobitných manuáloch dodaných s jednotkou.
Tieto schémy zapojenia informujú aj o komponentoch, ktoré neboli objednané a dodané. Dodatok 2.
Schéma zapojenia zahíňa:

- Všeobecný popis, Schémy okruhov, Vyhotovenie el. skrinky, Matrica svoriek na svorkovnici a Káblovú schému.
- Schémy zapojenia sa tiež nachádzajú na DVD dodanom s jednotkou.


## I.3.2.1 Štítky na alebo $\mathbf{v}$ skrinke

- kapitola D.2.2
- kapitola D.2.3 Funkčná schéma - pozri príklad v časti - jedinečná schéma pre objednanú špecifickú jednotku zobrazená v prílohe 2 s jedinečným výrobným číslom jednotky
- kapitola D.2.5

V kapitola D. 2.5 je pre riadiacu dosku Access zobrazený výkres riadiacej dosky s pripojeniami, ide však len o príklad a nie určený pre špecifickú objednanú jednotku.

## I.3.3 Inštalácia hlavného napájania

Napájanie jednotiek je 3*400 V + N + PE - 50 Hz. Ochrana jednotiek v súlade s lokálnymi požiadavkami na dodatočnú ochranu systémov s frekvenčnými meničmi a EC ventilátormi. Za inš̌taláciu potrebného ochranného vybavenia je zodpovedný prevádzkovatel' (hlavný vypínač nie je dodávkou Systemair).

## I.3.3.1 Potrebné napájanie pre jednotky s el. skrinkou/regulačným systémom

Údaje o potrebnom napájaní je vytlačené na jedinečnom štítku umiestnenom na čelom paneli každej jednotky (vid' príklad strojového štítka v kapitola D.2.1).

## I.3.3.2 Nevyhnuté prepi tové ochranné zariadenie, ktoré bezpečným spôsobom zvedie prepi tie od blesku do ochranného vodiča.

Montážna firma aj užívatel' musia mat́ na pamäti, že blesky predstavujú riziko vyžadujúce montáž prepätovej ochrany, ktorá bezpečne zvedie prepätie od blesku bezpečným spôsobom cez ochranný vodič. Montážna firma a užívatel' musia toto zabezpečit podl'a platných lokálnych predpisov.

## I.3.4

Čísla káblov sú odvodené zo štítka umiestneného na alebo v el. skrinke a schémy zapojenia.

## I.3.4.1 Pripojenie ovládacieho panela Systemair NaviPad k regulátoru Access

Ovládací panel NaviPad s dotykovou obrazovkou je vybavený 3m káblom pre pripojenie k ovládaču Access vo vnútri skrinky. Dížka kábla medzi ovládacím panelom Systemair NaviPad a ovládačom Access môže byt́ až 100m. Ovládač NaviPad umiestnite na vonkajšiu stranu jednotky alebo ho namontujte na stenu.

Pripojenie a spustenie regulačného systému Access pomocou ovládacieho panela NaviPad je popísané v:

Rýchly sprievodca NaviPad - na 16 stranách. Tieto informácie sa dodávajú s jednotkou v brožúre.


## I.3.5 Dvierka uzamknite pomocou klúča

Na uzamknutie dvierok použite klúč. Dvierka sa neuzamk-
nú automaticky pootočením Klučky do vertikálnej polohy.


## 1.4

## I.4.1 Popis

Ventily a servopohony sú uložené v kartónovej škatuli, ktorá je umiestnená na VZT jednotke, pokial' bola VZT jednotka objednaná spolu s týmto príslušenstvom. Sifóny na odvod vody, štandardné alebo volitel'né sú potrebné na zabezpečenie odvodu vody z kondenzačnej vaničky pod doskovým výmenníkom tepla a (alebo) chladičom. Sifóny sú tiež uložené v kartónovej škatuli, ktorá je umiestnená vo VZT jednotke.

## I.4.2 Pripojenia rúrok

Pripojovacie potrubia na výmenníkoch ohrievača a chladiča sú s vonkajším závitom. Výpuste na zachytávacích vaničkách majú rovnú rúrku pre rýchloupínacie fitingy s prepadom.

## I.4.3 Možnost' vybratia komponentov z jednotky

Potrubia a el. káble nesmú blokovatt revízne / servisné dvierka a komponenty, ktoré možno vytiahnutt pre zabezpečenie servisu z komory VZT jednotky. Potenciálne komponenty na vytiahnutie z komôr sú filtre, ventilátory a rotačný výmenník tepla.

## I.4.4

## I.4.4.1 Vodné ohrievače

Rúrky pre horúcu vodu musia byt izolované proti zamrznutiu a tepelným stratám. Ďalšiu ochranu proti zamrznutiu možno dosiahnut́ inštaláciou elektrických ohrievacích vodičov okolo potrubia a pod izoláciou v kombinácii so snímačmi teploty a riadiacim systémom. Rúrky, izolácia, elektrické vykurovacie káble, regulačný systém pre vykurovacie vodiče a obehové čerpadlo nie sú v dodávke Systemair.

## I.4.4.2 Chladiace výmenníky

Ventily a servopohony sú uložené v kartónovej škatuli, ktorá je umiestnená na VZT jednotke, pokial' bola VZT jednotka objednaná spolu s týmto príslušenstvom. Rúrky pre chladič musia byť chránené izoláciou proti kondenzácii na potrubí a proti stratám chladu v lete. Rúrky a izolácia nie sú súčastou dodávky Systemair.

## I.4.4.3

Výmenník a rúrky výmenníka nie sú konštruované tak, aby vydržali zat'aženie hmotnostou a napätím, ktoré sú spôsobené ventilmi, obehovými čerpadlami, dlhými potrubiami a izoláciou potrubí. Systém preto musí byt́ dôkladne podopretý a pevne uchytený na streche, na podlahe, resp. na stenách.

## I.4.4.3.1 Pripojenie vodných ohrievačov

Na ochranu výmenníka ohrievača proti zamrznutiu Táto protimrazová ochrana je aktívna aj v režime "vypnuté" (OFF). Výmenníky, ktoré majú 3 a viac radov musia byṫ vždy zapojené v protismere prúdenia vzduchu.

## Poznámka:

Ak je pridaný glykol, musí byt vždy bez aditív a nesmie sa použit auto-glykol. Automatické odvzdušnenie musí byt inštalované v najvrchnejšom bode 2 rúrok - prívodu alebo spiatočky.

Výmenníky, ktoré majú 3 a viac radov, musia byṫ vždy zapojené v protismere prúdenia vzduchu.

Ako protimrazová ochrana je na spiatočke umiestnený snímač s prevodom analógového signálu do regulátora. Snímač musí byt vrátane ochrannej čiapky vodotesne namontovanmý ešte pred natlakovaním výmenníka. Rúrka je k snímaču naspájkovaná, je preto potrebné pri doťahovaní ochrannej čiapky rúrku "kontrovat".


Výmenník pri pohl'ade zhora. Snímač meria teplotu vody v jednej z malých rúrok spiatočky výmenníka. Snímač redukuje prierezovú plochu rúrky a zároveň aj prietok vody cez rúrku. Teplota v tejto rúrke je vdaka prúdiacemu vzduchu cez výmenník nižšia ako vo všetkých ostatných rúrkach výmenníka. Pretože sa najnižšia teplota vo výmenníku meria na tomto mieste, tento systém umožñuje včasné a bezpečné varovanie systému pred mrazom.


Z dôvodu zabezpečenia úplnej vodotesnosti systému je dôležité dostatočné utiahnutie ochrannej čiapky snímača.


## I.4.4.3.2 Pripojenie rúrok vodných chladičov

Výmenníky, ktoré majú 3 a viac radov musia byṫ vždy zapojené v protismere prúdenia vzduchu.

## Varovanie

Glykol musí byṫ vždy bez aditív a nesmie sa použit auto-glykol. Automatické odvzdušnenie musí byt inštalované v najvrchnejšom bode 2 rúrok - prívodu alebo spiatočky.

## I.4.4.3.3 Servopohon ventilu a ventil pre kúrenie

Ventil a servopohon nie sú inštalované. Dostupný je 2-cestný alebo 3-cestný ventil.

## I.4.4.3.4 Servopohon ventilu a ventil pre chladenie

Ventil a servopohon nie sú inštalované. Dostupný je 2-cestný alebo 3-cestný ventil.

### 1.4.5 Odvod skondenzovanej vody

Kondenzačné vaničky sú umiestnené pod doskovým rekuperátorom, rekuperátorom s glykolovaým okruhom a chladičom. Každá vanička je vybavená výpustným otvorom. Vždy je nutné vykonat i montáž sifónu. Aby sa zabránilo zamrznutiu a prasknutiu sifónu a potrubia, odporúčame použit dostatočnú izoláciu a prípadne i montáž el. ohrevných káblov medzi izoláciu a sifón / potrubie (izolácia, el. ohrevné káble ani regulátor nie sú súčastou dodávky Systemair).

## I.4.6 Odvod skondenzovanej vody od rekuperátora

Kondenzát z doskového rekuperátora alebo rekuperátora s glykolovým okruhom sa zbiera v zbernej vaničke. Vellký podtlak v tejto sekcii zabraňuje vytečeniu vody cez odvodnú rúrku. Na zabezpečenie plynulého odtekania kondenzátu z jednotky je potrebné zabezpečit prepad s dostatočnou výškou. Úroveň výšky prepadu musí byt̃ odhadnutá správne, aby sa zabezpečil bezpečný odvod vody (pozri obrázok a odhad minimálnej výšky prepadu podlả tabulky). Priemer potrubia a kanalizačného systému musí byt identickýs s priemerom rúrky na zbernej vaničke.

## Nezabudnite skontrolovat', či je v prepade voda.

Tabul'ka 1 Negatívny tlak = Podtlak P (Pa)

| P | H1 <br> Mini- <br> mum | H2 | H1 mínus <br> H2 výška <br> prepadu | Prídavná <br> výška pre <br> prietok |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 500 Pa | 100 mm | 40 mm | 60 mm | 10 mm |
| 750 Pa | 150 mm | 55 mm | 95 mm | 20 mm |
| 1,000 <br> Pa | 190 mm | 70 mm | 120 mm | 20 mm |

Potrebná výška prepadu, ktorá je H1 mínus H2 - napríklad pre podtlak 500 Pa - sa rovná 50 mm stílpcu vody je 60 mm , pretože 50 mm korešponduje s podtlakom zdvíhajúcim vodný stípec 50 mm a dodatočná výška 10 mm umožňuje vode pretiect cez prepad do kanalizačného systému.

Pri podtlaku 750 Pa dodatočná výška 20 mm umožňuje, aby voda vytekala z prepadu do kanalizačného systému.
Tento typ prepadu pre sekcie s podtlakom a guličkou, ktorá je nasatá do svojho uloženia za účelom zablokovania prúdenia vzduchu do sekcie je možné objednat od Systemair. Vyššie spomenuté výšky - H1 a H2 - platia aj pre tento typ prepadu. Vel'kou výhodou takéhoto typu prepadu pre sekcie s podtlakom je, že sa v spodnej časti prepadu nevyžaduje voda, ktorá bežne bráni prúdeniu vzduchu spat do sekcie. Kondenzát sa cez tento typ prepadu odvedie aj v prípade, že sa v prepade už dlhší čas nenachádza žiadna voda, ktorá by bránila spätnému prúdeniu vzduchu do sekcie.

Prepad je volitel'né príslušenstvo a objednáva sa osobitne. Prepad inštaluje montážna firma.

Prepad na obrázku má štandardnú dľ̌zku H1 150 mm a pomocou nastavitel'nej dĺžky H2 je nastavený na 55 mm . Prepad na obrázku má štandardnú dížku H1 750 mm a pomocou nastavitel'nej dížky H2 je nastavený na 75 mm . Toto nastavenie umožňuje vode vytekat' pri podtlaku 75 Pa, pretože uzatváracia úroveň, ktorá je 95mm mínus H2 je 95 mm , kde 20 mm korešponduje s podtlakom zdvíhajúcim vodný stípec 75 mm a dodatočná výška 20 mm umožňuje vode zdvihnút guličku a pretiect cez prepad do kanalizačného systému.


Nastavitel'nú dľžku H2 je potrebné zredukovat' na minimum 40 mm . Prepad na obrázku má štandardnú dížku H1 500 mm a pomocou nastavitel'nej dľžky H2 je nastavený na 50 mm . Toto nastavenie umožňuje vode vytekat pri podtlaku 50 Pa, pretože uzatváracia úroveň, ktorá je 60mm mínus H2 je 95 mm , kde 10 mm korešponduje s podtlakom zdvíhajúcim vodný stípec 75 mm a dodatočná výška 20 mm umožňuje vode zdvihnút guličku a pretiect' cez prepad do kanalizačného systému.


Aby sa zabránilo zamrznutiu a prasknutiu prepadu a rúrok, odporúčame použit dostatočnú izoláciu a prípadne i montáž el. ohrevných káblov medzi izoláciu a prepad / rúrky (izolácia, el. ohrevné káble ani regulátor nie sú súčastou dodávky Systemair).
Izolácia musí byt́ làhko odnímatel'ná, pretože gulička a jej uloženie musia byt pravidelne čistené s ciel'om zaistit ${ }^{\prime}$ tesné uzatvorenie prepadu.


## I.4.7 Odvod kondenzátu od chladiča

Ak sú chladič a zberná vanička umiestnené v jednotke s vyskytujúcim sa podtlakom, je potrebné dbat' na správnu vy̌šku prepadu. Pozrite vyššie uvedenú informáciu v . I.4.6 Odvod skondenzovanej vody od rekuperátora. Ak sú chladič a zberná vanička umiestnené v jednotke s vyskytujúcim sa pretlakom, výška prepadu musí byṫ v zmysle nižšie uvedenej tabul'ky a ilustrácie. Prepad je volitel'né príslušenstvo, ktoré sa dodáva nezmontované.

Nezabudnite skontrolovat', či je v prepade voda.
Tabul'ka 2 Pozitívny tlak $=$ Pretlak $\mathrm{P}(\mathrm{Pa})$

| $P$ | H1 Minimum | H2 |
| :--- | :--- | :--- |
| 500 Pa | 90 mm | 65 mm |
| 750 Pa | 120 mm | 90 mm |
| $1,000 \mathrm{~Pa}$ | 150 mm | 120 mm |



## J Inštrukcie pre montáž a skompletovanie pre redukciu hluku a vibrácií

Vd’aka vyhotoveniu a konštrukcii VZT jednotiek nepresahuje hladina hluku (A) váženého akustického tlaku od ventilátorov a ostatných komponentov $70 \mathrm{~dB}(\mathrm{~A})$ mimo jednotiek.

Údaje o hluku sú v Dodatok 2.
Montáž jednotiek na pružinové izolátory chvenia redukuje prenos hluku a vibrácií do konštrukcie budovy.

## K Spustenie, nastavenia, používanie, uvedenie do prevádzky a hibernácia jednotky

## K. 1 Výstupy v tlačenej forme

Nižšie uvedené dokumenty sú vždy dodané ako tlačené papierové výstupy a sú dodané spolu s VZT jednotkami v zmysle smernice pre strojné zariadenia a súvisiacich národných predpisov.

- Unikátne technické údaje s výrobným číslom jednotky - Dodatok 2
- Pokyny na montáž základného rámu. Dodatok 4
- Pokyny na montáž základného rámu. Dodatok 5
- Pokyny na montáž základného rámu. Dodatok 6
- Pokyny na montáž základného rámu. Dodatok 7
- Pokyny na montáž ocel'ovej striešky. Dodatok 8
- Regulácia otáčok rotačného rekuperátora a montáž deleného rotora rekuperátora. Dodatok 9
- 12
- 12
- Dodatok 13
- Správa o skúške, ak bola jednotka dodaná s regulačným systémom Systemair - Dodatok 14
- Stručný popis hlavných komponentov regulačného systému, ak bola jednotka dodaná s regulačným systémom Systemair - Dodatok 15
- Schéma zapojenia, ak bola jednotka dodaná s regulačným systémom Systemair - Dodatok 16
- Užívatel'ská príručka pre ovládací panel Systemair - Dodatok 17


## K. 2 Dokumentáciu je možné stiahnut'

## Z https://techdoc.systemair.dk

Potrebné dokumenty uvedené nižšie tiež poskytne spoločnost' Systemair.
Spoločné

- Tento návod na použitie vo verzii špecifickej pre objednávku
- Vyhlásenie o zhode s výrobným číslom pre túto jednotku a jedinečné technické údaje s výrobným číslom pre túto jednotku
- Schémy zapojenia - ak bola jednotka dodaná s regulačným systémom Systemair
- Príručka operátora pre regulačný systém Systemair - ovládač Access - ak bol dodaný riadiaci systém Systemair
- Regulačný systém rotačného rekuperátora
- Danfoss frekvenčné meniče
- Servopohony klapiek
- Ochrana filtrov
- Teplotné snímače
- Požiarne termostaty
.
- Tlakové prevodníky
.
.
- Snímače vlhkosti
- Snímače CO2
- Ovládací panel
- Zvlhčovač
- Príručky o konfigurácii riadiacich systémov Systemair-Access
- Informácie o pripojení regulačných systémov Systemair k systémom BMS
.


## K. 3

Rovnako je potrebné skontrolovat' napájacie napätie. Napájacie napätie je potrebné merat' na vstupných svorkách v el. skrinke.

## K.3.1 Kontrolný zoznam, relevantné hodnoty

## K.3.1.1 Kontrolný zoznam pred spustením

- Je jednotka zložená správne podlá jej funkcií a v správnom poradí? Pozri . Dodatok 2.
- Sú sekcie a potrubia zmontované správne? Vid' dodatok i.
- Skontrolujte, či nie sú ventilátory a antivibračné nožičky po preprave a montáži poškodené.
- Otáča sa rotačný rekuperátor vol'ne?
- Sú ochranné prvky nainštalované správne?
- Ak jednotka obsahuje integrované tepelné čerpadlo, skontrolujte, či bolo inštalované a uvedené do prevádzky kvalifikovaným personálom.
- Ak jednotka obsahuje elektrický ohrievač, uistite sa, že sa jeho ističe vypínajú súčasne s jednotkou.
- VZT potrubia - sú namontované / pripojené všetky VZT potrubia?
- Externé komponenty - sú ventily a servopohony ventilov správne inštalované?
- Je správne namontované obehové čerpadlo?
- Je vo výmenníku a v obehovom čerpadle voda pod tlakom?
- Sú tlakové prevodníky inštalované a pripojené správne? (ak sa jedná o systém s tlakovými prevodníkmi v potrubiach)
- Hlavné napájanie:
- Pripojené správne? ( $3 \times 400 \mathrm{~V}+\mathrm{N}+\mathrm{PE}$ )
- Skontrolujte napájacieho napätie pre servopohony a ovládací signál!
- Sú ovládacie signály pre servopohony pripojené správne?


## K.3.1.2 Zapnutie napájania

## Varovanie

Nepripájajte napájanie skôr ako sú dokončené všetky opatrenia a všetky revízne / servisné dvere sú zavreté a zaistené.

Zapnite napájanie a VZT jednotka by mala byṫ pripravená pre prevádzku.
Informácie o uvedení do prevádzky nájdete v Príručke operátora (nazývanej aj Používatel'ská príručka) pre ovládací panel Systemair, ak bola jednotka dodaná s ovládacím systémom od Systemair - (táto príručka sa dodáva s jednotkou vytlačená na papieri). Dodatok 17

## K. 4 Nastavenia a používanie

Nastavte hodnoty továrenských nastavení pre parametre na ovládacom paneli Systemair, ak bola jednotka dodaná s regulačným systémom Systemair. Prečítajte si Užívatel'ská príručku pre Ovládací panel Systemair - . Dodatok 17.

## K. 5 Popis funkcií, ak regulačný systém dodala spoločnost' Systemair

## K.5.1 Vzdialené ovládanie

## K.5.1.1 Komunikácia s BMS systémami - MODBUS

Regulátor je pripravený na komunikáciu s BMS systémom na báze MODBUS cez komunikačný port RS485.
Regulátor dokáže pracovat ako samostatný systém bez podpory iných regulátorov.

## K.5.1.2 Komunikácia s BMS systémami - BACnet

Regulátor je pripravený pre rozhranie BACnet TCP/IP. Toto sa používa na komunikáciu so systémom BMS.
Regulátor dokáže pracovat̉ ako samostatný systém bez podpory iných regulátorov.

## K.5.2 Predř̌ený chod a externý štart/stop (napríklad od snímača pohybu)

Ak jednotka beží na znižených otáčkach alebo je vypnutá, je možné zvýšit jej otáčky o jeden krok použitím Tlačidla (impulz). Požadovaný čas v minútach, počas ktorého má jednotka bežat v predíženom chode sa nastavuje na ovládacom paneli. Tlačidlo a kábel nie sú dodávkou Systemair. Navyše - ak je jednotka vo vypnutom stave, je možné ju pomocou snímačov prítomnosti spustit'/zastavit. Snímače pohybu a káble nie sú dodávkou Systemair.

## K.5.3 Regulačný ventil a servopohon pre teplovodný výmenník

Napájacie napätie pre vodný regulačný ventil je 24 V AC, regulačný signál je 0-10V. Snímač teploty vody musí byt́ inštalovaný v teplovodnom výmenníku. Snímač obsahuje kábel, ktorý však nie je pripojený na svorky v el. krabici. Kábel na pripojenie servopohonu nie je dodávkou Systemair. Štandardne sú ako príslušenstvo dostupné 2-cestné alebo 3-cestné ventily.

## K.5.4 Regulačný ventil a servopohon pre chladič

Napájacie napätie pre vodný regulačný ventil je 24 V AC, regulačný signál je 0-10V. Káble medzi servopohonom a svorkami v el. krabici nie sú dodávkou Systemair. Štandardne sú ako príslušenstvo dostupné 2-cestné alebo 3-cestné ventily.

## K.5.5 Do chladenie

K regulácii je možné pripojit' DX chladič. Dostupné su vstupy a výstupy pre:
Štart chladenia - Alarm chladenia - Chladenie Y3. Káble nie sú dodávkou Systemair.

## K.5.6 Obehové čerpadlo, ohrev

Obehové čerpadlo nie je dodávkou Systemair. Ak nebolo čerpadlo aktivované po dobu 24 hodín, na zachovanie správnej funkčnosti sa čerpadlo precvičí raz denne na 1 minútu. Káble nie sú dodávkou Systemair.

## K.5.7 Funkcia požiarneho alarmu

## K.5.7.1 Externý požiarny signál indikujúci blokovanie alebo chod jednotky

Jednotka je dostupná bez komponentov potrebných pre túto funkciu. Regulátor je štandardne nakonfigurovaný pre bežnú prevádzku jednotky pri zopnutom kontakte (NC). Rozopnutím kontaktu sa ventilătory zastavia a klapky uzatvoria. Pri rozpojení znamenajúcom požiar sa jednotka zastaví dovtedy kým sa svorky znovu zopnú. Zmenu tejto konfigurácie môže priamo na mieste montáže vykonat kvalifikovaný technik.

## K.5.7.2 Externý požiarny signál

Jednotka sa štandardne dodáva bez komponentov pre túto funkciu. Regulátor je štandardne nakonfigurovaný pre bežnú prevádzku jednotky pri zopnutom kontakte (NC). Rozopnutím kontaktu sa ventilátory zastavia a klapky uzatvoria. Ak bola jednotka vypnutá požiarnym signálom, je potrebné ju reštartovat na ovládacom paneli. Zmenu tejto konfigurácie môže priamo na mieste montáže vykonat' kvalifikovaný technik.

## K.5.7.3 Dvojica požiarnych termostatov

Jednotka je dostupná s 2 termostatmi inštalovanými v jednotke - jeden v odvodnom vzduchu a jeden v prívodnom vzduchu. Z výrobného závodu je nastavený prívodný termostat na $70^{\circ} \mathrm{C}$ a odvodný na $40^{\circ} \mathrm{C}$. Zmenu tejto konfigurácie môže priamo na mieste montáže vykonat' kvalifikovaný technik.

## K.5.7.4 Jeden detektor dymu v odvádzanom vzduchu

Detektor dymu sa inštaluje v odvodnom vzduchu vedla odvodného ventilátora. Regulátor je štandardne nakonfigurovaný tak, že po detekovaní dymu sa ventilátory zastavenia a klapky sa uzatvoria. Ak bola jednotka vypnutá požiarnym signálom, je potrebné ju reštartovat́ na ovládacom paneli. Zmenu tejto konfigurácie môže priamo na mieste montáže vykonat' kvalifikovaný technik.

## K.5.8 Elektrický ohrievač

## K.5.8.1 Regulácia výkonu ohrievača pripojeného k regulačnému systému Systemair

Elektrický ohrievač inštalovanýs osobitným regulátorom vedláa ohrievača. Osobitný regulátor je navrhnutý na konverziu výkonu riadiaceho signálu 0-10 V z hlavného regulačného systému. Elektrický ohrievač nie je napájaný z elektrickej krabice VZT jednotky, pretože krabica neposkytuje dostatok kapacity pre tento účel. K elektrickému ohrievaču nie sú pripojené žiadne napájacie káble. Osobitný regulátor pre ohrievač je bez vypínača / ističa.

## K.5.8.2 Regulácia výkonu ohrievača pripojeného $k$ jednotke bez regulačného systému Systemair

Elektrický ohrievač inštalovanýs osobitným regulátorom vedlảa ohrievača. Osobitný regulátor je navrhnutý na konverziu výkonu riadiaceho signálu $0-10 \mathrm{~V}$ z hlavného regulačného systému. Výkon ohrievača je adaptovaný na výkonové kroky.

Elektrický ohrievač nie je napájaný z elektrickej krabice VZT jednotky, pretože krabica neposkytuje dostatok kapacity pre tento účel. K elektrickému ohrievaču nie sú pripojené žiadne napájacie káble. Osobitný regulátor pre ohrievač je bez vypínača / ističa.

## K.5.9 Regulácia otáčok ventilátorov

## K.5.9.1 Regulačný systém - frekvenčné meniče vo vnútri jednotiek skrytím IP 20

Otáčky motorov ventilátorov sú regulované frekvenčnými meničmi, ktoré sú nakonfigurované a testované v zhode so štítkovými údajmi jednotky. Frekvenčný menič pre každý motor je inštalovaný vo vnútri jednotky vedla motora ventilátora s káblami medzi motorom a meničom. Pri jednotkách s kompletným regulačným systémom sú dodané frekvenčné meniče nakonfigurované podlà typu použitých motorov a projektu.

## K.5.9.2 Tlakové prevodníky

Samostatná regulácia prietoku vzduchu alebo tlaku v potrubí pre prívodný a odvodný ventilátor. Požadovaný prietok vzduchu alebo tlak v potrubí s normálnym ako aj so zníženým výkonom sa volí na ovládacom paneli. Aktuálny tlak je meraný tlakovými prevodníkmi. Regulátor na základe PI výpočtu priebežne vysiela frekvenčným meničom signál s potrebným počtom otáčok pre ventilátory na dosiahnutie požadovaného tlaku.

## K.5.9.3 Prietok vzduchu podla hladiny CO2

Prietok vzduchu je regulovaný podla $\mathrm{CO}_{2}$ snímača. Vyššia $\mathrm{CO}_{2}$ koncentrácia znamená vyšší vzduchový výkon. Nižšia $\mathrm{CO}_{2}$ koncentrácia znamená nižší vzduchový výkon. Na základe aktuálnej $\mathrm{CO}_{2}$ hladiny a min/max úrovne sa vypočíta potrebný prietok vzduchu. Otáčky každého ventilátora sa regulujú frekvenčným meničom. V el. krabici sú pripravené svorky na pripojenie snímača.

## K.5.9.4 Prietok vzduchu v závislosti od vlhkosti

Prietok vzduchu je regulovaný podla snímača vlhkosti. Vyššia vlhkostí znamená vyšší vzduchový výkon. Nižšia vlhkost' znamená nižší vzduchový výkon. Na základe aktuálnej hladiny vlhkosti a min/max úrovne sa vypočíta potrebný prietok vzduchu. Otáčky každého ventilátora sa regulujú frekvenčným meničom. V el. krabici sú pripravené svorky na pripojenie snímača.

## K.5.10 Elektrická pripojovacia/rozvodná skrinka

## K.5.10.1 Integrovaná el. skrinka v jednotkách s regulačným systémom

El. skrinka je integrovaná v jednotke za inšpekčnými dvierkami. Svorky na pripojenie všetkých externých komponentov sa nachádzajú vo vnútri skrinky. Počet svoriek je vždy individuálne prispôsobený podl'a dodanej jednotky.

## K.5.10.2 El. skrinka umiestnená na jednotke s regulačným systémom

Modely s el. skrinkou inštalovanou na jednotke sú určené pre montáž v interiéri. Svorky na pripojenie všetkých externých komponentov sa nachádzajú vo vnútri skrinky. Počet svoriek je vždy individuálne prispôsobený podla dodanej jednotky.

## K.5.11 Teplotné snímače

S každou jednotkou sú dodané 4 snímače. Nižšie je uvedené, kde sa nachádzajú;

- 1 snímač v odvádzanom vzduchu, inštalovaný vo vnútri jednotky
- 1 snímač v čerstvom vzduchu, inštalovaný vo vnútri jednotky pred filtrom čerstvého vzduchu na studenej strane rekuperátora
- 1 snímač v potrubí prívodného vzduchu, inštaluje montážna firma
- 1 snímač vo vyfukovanom vzduchu, inštalovaný vo vnútri jednotky


## K.5.12 Servopohony klapiek

K dispozícii sú štyri rôzne typy servopohonov;

- Servopohon On/Off, bez pružinovej funkcie. Krútiaci moment je 20 Nm a doba chodu je 150 sekúnd
- Modulačný servopohon, bez pružinovej funkcie. Krútiaci moment je 20 Nm a doba chodu je 150 sekúnd
- Servopohon On/Off, s pružinovým návratom. Krútiaci moment je 20 Nm a doba chodu je 150/16 sekúnd
- Modulačný servopohon, pružinovým návratom. Krútiaci moment je 20 Nm a doba chodu je 150/16 sekúnd


## K.5.13 Ochrana filtrov

Snímače zanesenia na predfiltri a primárnom filtri sú inštalované a pripojené k regulátoru, aby zobrazili alarm po prekročení mechanicky nastaveného limitu. Alarm filtra sa zobrazí na ovládacom paneli.

## K.5.14 Snímače priestorovej teploty

K regulácii jednotky je možné pripojit jeden alebo dva externé snímače priestorovej teploty. V el. krabici sú na svorkovnici pripravené svorky na pripojenie týchto snímačov. Snímače sa dodávajú bez káblov. Regulátor v jednotke vypočítava priemernú hodnotu z dvoch snímačov ako vstup pre reguláciu jednotky.

## K.5.15 Protimrazová ochrana

Za účelom protimrazovej ochrany teplovodného výmenníka sa informácia o teplote vody na výstupe z výmenníka prenáša prostredníctvom snímača teploty vody do regulátora. Na základe tohto signálu regulátor neustále generuje signál pre servopohon regulačného ventilu a tým udržuje dostatočný prietok na ochranu výmenníka pred zamrznutím. Táto protimrazová ochrana je aktívna aj v režime "vypnuté" (OFF).

Ak teplota vody poklesne pod úroveň nastavenej požadovanej teploty v priestore, ventilátory sa zastavia, klapky sa uzatvoria a aktivuje sa alarm.

Každý teplovodný výmenník Systemair obsahuje na spiatočke malú rúrku. Táto je určená na inštaláciu spomínaného snímača teploty vody na prenos teploty na spiatočke do regulátora.

## K.5.16 Ovládací panel Systemair - NaviPad

Osobitný káblový (3m) ručný ovládací panel s dotykovým displejom - NaviPad je vždy potrebný na bežné ovládanie a programovanie, pretože hlavný regulátor - Access - neobsahuje displej ani tlačidlá.

## K.5.17 Rekuperácia chladu

Ak je teplota odsávaného vzduchu nižšia ako vonkajšia teplota, a v priestore existuje požiadavka na chladenie, aktivuje sa obrátením signálu tepelného výmenníka rekuperácia chladu. Zvyšovaním požiadavky na chladenie sa zvyšuje signál pre rekuperáciu chladu.

## K.5.18 Vol'né chladenie

Na vstupe vonkajšieho vzduchu do jednotky je inštalovaný snímač teploty. Ak po polnoci teplota vonkajšieho vzduchu poklesne pod hodnotu požadovanej priestorovej teploty a aktuálna priemerná teplota v priestore je vyššia ako je požadovaná, počas letnej sezóny sa ventilátory v nočných hodinách spustia za účelom vychladenia priestoru.

## K.5.19 Alarmový signál

Pre alarmový signál sa v el. krabici nachádzajú svorky $24 V$ DC. Signálne žiarovky a káble nie sú dodávkou Systemair.

## K.5.20 Rekuperácia tepla

Výkon rekuperácie tepla je regulovaný moduláciou rýchlosti otáčania rotora rekuperátora.

## K.5.21 Protimrazová ochrana - doskový rekuperátor

Za účelom protimrazovej ochrany doskového rekuperátora sa prenášajú signály zo snímača teploty namontovaného v prúde vzduchu za doskovým rekuperátorom.

## K. 6 Uvedenie do prevádzky

Po dokončení inštalácie jednotky montážnou firmou je potrebné vyplnit ",Protokol o uvedení do prevádzky". Je potrebné vyplnit vol'né polia a protokol riadne podpísat. Vyplňte prázdne polia a podpišrte protokol o uvedení do prevádzky, ktorý je Dodatok 13, alebo vyplňte Protokol vo formáte Word, ktorý získate od výrobcu Systemair.

## K. 7 Jednotka hibernuje p niekol'ko mesiacov mimo prevádzky

Ak je jednotka nevyužívaná (nie je v pravidelnej prevádzke po dobu niekol'kých mesiacov) potom, čo bola dokončená jej inštalácia, je potrebné zabezpečit jej každodenné spustenie na 10-15 minút.

## L Informácia o zostatkových rizikách

## L. 1 Plášt jednotky

## L.1.1 Vyhotovenie jednotky pre bezpečnú prepravu

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Nesprávna manipulácia počas prepravy môže spôsobit pád jednotky.


## Nebezpečenstvo:

- V prípade zásahu padajúcou jednotkou toto môže viest' k vážnemu zraneniu alebo ažk usmrteniu.

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Správna manipulácia počas prepravy je popísaná v tomto návode. Ak je jednotka zdvíhaná pomocou vysokozdvižného vozíka, lyžiny vozíka musia byṫ dostatočne dlhé. V tomto návode sú tiež popísané bezpečnostné opatrenia pri použití žeriavu. Taktiež je viditel'ná informácia o hmotnosti každej sekcie.


## L.1.2 Spoločné pre všetky sekcie jednotky

## L.1.2.1 Riziko hroziace od povrchov, hrán a rohov

## Riziká/nebezpečné oblasti:

- Vo vnútri jednotiek ako aj na klapkách sa môžu vyskytovat́ ostré hrany. Na vonkajšej strane jednotiek sa ostré hrany nevyskytujú.


## Riziká/nebezpečné oblasti:

- Vo vnútri jednotiek ako aj na klapkách sa môžu vyskytovaṫ ostré hrany. Na vonkajšej strane jednotiek sa ostré hrany nevyskytujú.


## Nebezpečenstvo:

- Porezanie prstov/rúk.

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Riziko existuje len počas vykonávania údržby a čistenia jednotky. Toto sa vykonáva minimálne raz ročne. Používanie ochranných rukavíc a prilby predpisuje tento návod. Na ochranu pred ostrými hranami na kovových častiach použite ochranné rukavice odolné proti prerezaniu. Použite pre tento účel rukavice s označením CE. Svietidlá s dostatočnou svietivostou namontované v jednotke redukujú riziko zranenia.


## L.1.3 Spoločné pre všetky sekcie jednotky z dôvodu nedostatočného osvetlenia

## L.1.3.1 Riziko spôsobené nedostatočným osvetlením vo vnútri sekcií

## Riziká/nebezpečné oblasti:

- Na podlahe jednotiek sa nachádzajú páky na uchytenie filtrov a profily pre motory. Medzi motormi a frekvenčnými meničmi sú vedené káble.


## Nebezpečenstvo:

- Z dôvodu nedostatočného osvetlenia sú vyššie uvedené prvky nedostatočne viditel'né a hrozí zakopnutie a následný pád s hrozbou vážneho poranenia alebo dokonca usmrtenia.


## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Riziko existuje len počas vykonávania údržby a čistenia jednotky. Toto sa vykonáva minimálne raz ročne. V zmysle tohto návodu a návrhového program SystemairCAD je umiestnenie svietidiel do interiéru jednotky povinné z dôvodu platnej smernice o Strojných zariadeniach. Na zníženie rizika zranenia noste ochrannú prilbu.


## L.1.4 Klapky

## L.1.4.1 Riziko hroziace pri údržbe a čistení klapiek

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Medzi listami klapky a v systéme spriahnutia listov a servopohonu.


## Nebezpečenstvo:

- Pomliaždenie prstov.

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Praktická skúška sa pripravuje v našom laboratóriu. Nemáme žial'k dispozícii dobrovol'níkov na jej vykonanie.


## L.1.5 TImič hluku

## L.1.5.1 Riziko hroziace pri údržbe a čistení tlmičov hluku

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Vysoká koncentrácia prachu na tlmiacich kulisách predstavuje riziko pre zdravie.


## Nebezpečenstvo:

- Vdýchnutie častíc je zdraviu škodlivé.


## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Riziko existuje len počas vykonávania údržby a čistenia jednotky. Toto sa vykonáva minimálne raz ročne. Používanie respirátora predpisuje tento návod. Respirátor častíc - bezúdržbový vrátane penového tvárového tesnenia a nastavitel'ného pásika (rovnaký respirátor ako je odporúčaný pri výmene filtrov).


## L.1.6 Filtre

## L.1.6.1 Riziko spôsobené zanedbaním výmeny filtrov

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Zanedbaná výmena filtrov a chýbajúca údržba znižujú kapacitu a výsledkom bude porucha jednotky.


## Nebezpečenstvo:

- Z dôvodu chýbajúcej údržby a zanedbania výmeny filtrov sa jednotka môže pokazit

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- V tomto návode je špecifikovaný spôsob a frekvencia výmeny filtrov.


## L.1.6.2 Riziko spôsobené predř̌ením intervalu výmeny filtrov

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Panelové a vreckové filtre


## Nebezpečenstvo:

- Vdýchnutie častíc je zdraviu škodlivé.

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Používajte respirátor častíc. Respirátor častíc - bezúdržbový vrátane penového tvárového tesnenia a nastavitel'ného pásika (rovnaký respirátor ako je odporúčaný pri čistení tlmičov hluku).


## L.1.7 Ventilátory napriamo

## L.1.7.1 Riziko hroziace od úderu blesku

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Úder blesku v blízkosti jednotky.


## Nebezpečenstvo:

- Úder blesku môže spôsobit skrat medzi fázami a vodivými častami. Toto môže spôsobit požíar alebo prepätie, ktoré môže zranit osoby.


## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Montǎžna firma a užívatel' si musia byṫ vedomí, že blesky predstavujú riziko vyžadujúce inštaláciu prepätovej ochrany schopnej bezpečne zviest' prepätie z blesku do zeme. Potreba prepätovej ochrany závisí od umiestnenia jednotky v budove alebo na budove.
- Montǎžna firma a užívatel'musia toto zabezpečit podlà platných lokảlnych predpisov. Ochranné prepätové zariadenia sú taktiež popísané v časti kapitola l.3.3.2 tohto návodu.


## L.1.7.2 Riziko hroziace od motora s permanentným magnetom

## Riziká/nebezpečné oblasti:

- Rotácia hriadeláa generuje elektrinu. Toto nebezpečenstvo je vždy zobrazené žltým varovným štitkom na inšpekčných dvierkach, za ktorými sú motory s permanentným magnetom inštalované.



## Nebezpečenstvo:

- Osoby dotýkajúce sa vodivých častí môžu dostat elektrický šok, srdcovú arytmiu, popálit sa a podobne.

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Pri inštalácii alebo opravách vodivých častí musí byt hriadel' blokovaný voči prípadnej rotácii.


## L.1.7.3 Riziko hroziace od rotácie obežného kolesa spôsobého komínovým efektom.

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Vo výnimočných prípadoch môže tzv. komínový efekt spôsobit́ prúdenie vzduchu spôsobujúce rotovanie obežných kolies aj pri vypnutých motoroch.


## Nebezpečenstvo:

- Zranenie prstov a horných končatín.

Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Toto je možné eliminovat́ pomocou klapiek s pružinovým servopohonom, ktoré sa automaticky zatvoria v prípade vypnutia jednotky alebo výpadku el. energie.


## L.1.8 Ohrievače

## L.1.8.1 Extrémne teploty - ohrev

## Riziká/nebezpečné oblasti:

- Elektrické ohrevné elementy môžu dosiahnut́ teplotu až $500^{\circ} \mathrm{C}$.
- Výmenníky a rúrky na horúcu vodu môžu dosiahnut teplotu až $95^{\circ} \mathrm{C}$.


## Nebezpečenstvo:

## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Žiadne.


## L.1.8.2 Extrémne teploty - chladenie

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Výparníky a rúrky pripojené k chladiacemu kompresoru môžu dosiahnut teplotu - $10^{\circ} \mathrm{C}$.


## Nebezpečenstvo:

## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

. Žiadne.

## L.1.9 Tepelné čerpadlá

## L.1.9.1 Riziko vysokej teploty

Riziká/nebezpečné oblasti:

- Kondenzačné výmenníky a rúrky môžu dosiahnut teplotu $60^{\circ} \mathrm{C}$.


## Nebezpečenstvo:

- V zmysle ISO 13732-1:2006 nehrozí riziko popálenia.


## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Nie


## L.1.9.2 Riziko hroziace od úderu blesku

## Riziká/nebezpečné oblasti:

- Úder blesku v blízkosti jednotky.


## Nebezpečenstvo:

- Úder blesku môže spôsobit skrat medzi fázami a vodivými čast'ami. Toto môže spôsobit požiar alebo prepätie, ktoré môže zranit osoby.


## Opatrenia na redukciu nebezpečenstva:

- Montážna firma a užívatel'si musia byt vedomí, že blesky predstavujú riziko vyžadujúce inštaláciu prepätovej ochrany schopnej bezpečne zviest' prepätie z blesku do zeme. Potreba prepätovej ochrany závisí od umiestnenia jednotky v budove alebo na budove.
- Montážna firma a užívatel' musia toto zabezpečit podla platných lokálnych predpisov. Ochranné prepät̛ové zariadenia sú taktiež popísané v časti kapitola I.3.3.2 tohto návodu.


## M Informácie o ochranných opatreniach pri opravách a údržbe

Pri vykonávaní údržby zariadenia používajte nižšie uvedené ochranné pracovné pomôcky:

- Na ochranu pred ostrými hranami na kovových častiach použite ochranné rukavice odolné proti prerezaniu. Použite pre tento účel rukavice s označením CE.
- Ochranná prilba
- Respirátor - bezúdržbový s penovým tvárovým tesnenímr, nastavitelnými popruhmi a vymenitel'ným filtrom.
- Visiaci zámok na uzamknutie ističov vo vypnutej polohe.
- Motor s permanentným magnetom. Počas prác na oprave alebo údržbe elektrických častí musí byt hriadel' motora blokovaný voči otáčaniu (motor rotáciou generuje elektrinu - vietor a termické prúdy môžu spôsobit otáčanie obežného kolesa).
- Osvetlenie vnútorných priestorov VZT jednotiek. V zmysle platnej Strojovej smernice je dostatočné osvetlenie vnútorných priestorov VZT jednotky povinné.
- Nástroje na blokovanie obežného kolesa počas opravy a údržby jednotky v prípade možného výskytu komínového efektu, ktorý môže spôsobit rotáciou obežného kolesa aj pri vypnutom motore.


## N Základná charakteristika nástrojov a náradia pre použitie na zariadení

## 0

S jednotkou je nutné manipulovat vždy len v stojatej polohe. Nikdy nenakláňajte žiadnu zo sekcií v uhle väčšom ako 15 stupňov. V prípade nutnosti zväčšit náklon na viac ako $15^{\circ}$ musia byt' sekcie obsahujúce vyberatelné ventilátory alebo rotačné rekuperátory bezpečne zaistené.

### 0.1 Spol'ahlivá montáž zabrar ujúca nakloneniu alebo posunutiu jednotky v prípade nepriaznivého počasia.

Jednotky inštalované na streche alebo umiestnené tak, že existuje riziko ich vystavenia silným poveternostným vplyvom musia byt́ bezpečne ukotvené tak, aby nebolo možné ich naklonenie alebo posun v prípade nepriaznivého počasia. Základový rám obsahuje otvory, ktoré sú určené na pevné ukotvenie dostatočne silnými skrutkami dodanými montážnou firmou.

### 0.2 Preprava sekcie s tepelným čerpadlom

## Varovanie

Geniox - HP Ak je potrebné sekciu sklopit' viac ako o $30^{\circ}$, sacia rúrka kompresora musí smerovat' hore, aby sa zabránilo úniku oleja z vane kompresora.

### 0.3 Likvidácia systému tepelného čerpadla - typ - HP Geniox - HP

Geniox Pred likvidáciou sekcie - HP musí kvalifikovaný technik certifikovanej firmy vypustit / odsat' z chladiaceho systému chladivo. Po správnom vypustení chladiva komora Geniox - HP likviduje podobne ako zvyšok VZT jednotky.

### 0.4 Demontáž všeobecne - ostré hrany

Pri demontáži a likvidácii VZT jednotky dávajte pozor na viacero ostrých hrán. Aby nedošlo k zraneniu je nutné použit prilbu a rukavice s označením CE, odolné proti prerezaniu. Opatrenia sú bližšie opísané v Príručke pre údržbu, demontáž a likvidáciu.

## P

## s Prevádzkový postup v prípade výpadku. Bezpečný reštart.

V prípade výpadku alebo zablokovaní postupujte nasledovne:

- Vypnite napájanie a istič zamknite vo vypnutej polohe visiacim zámkom.
- Odstráñte príčinu výpadku alebo zablokovania
- Postupujte podl'a postupu pre spustenie podl'a kapitoly . kapitola K.


## R

Musia byṫ vykonávané skúseným technikom.
Podmienkou prípadnej kompenzácie je dodržiavanie minimálnych úkonov údržby predpísaných v tomto manuáli.

## R. 1 Vypnutie jednotky do bezpečného stavu

Vypnite jednotku do stavu VYP pomocou ovládacieho panela. Ak bola jednotka dodaná s riadiacim systémom od spoločnosti Systemair, pozrite si Príručku operátora.Dodatok 17. Vypnite automatické vypínacie zariadenie a zamknite ho visiacim zámkaom. Automatické odpojovacie zariadenie je označené ako F1 až F4. Nižšie je zobrazené, akým spôsobom sa na každé odpojovacie zariadenie umiestni visiaci zámok.


Skontrolujte, či odpojovacie zariadenie označené ako F5 je zapnuté z dôvodu osvetlenia interiéru jednotky, ktoré je naňho pripojené. Počas údržby jednotky vždy zapnite osvetlenie interiéru.

Po dokončení prác na údržbe jednotky spustite jednotku podla postupu uvedeného v kapitola K.

## R. 2 Dvierka odomykajte a uzamykajte pomocou klúča

Na uzamknutie dvierok použite klúč. Dvierka sa neuzamknú automaticky pootočením klučky do vertikálnej polohy.


## R. 3 Odporúčané servisné intervaly

| Funkcia | Údržba | Raz za rok |
| :--- | :--- | :--- |
| Plášt́ jednotky | Čistenie plášta jednotky. | 1 |
|  | Kontrola gumových tesnení na dvierkach a medzi sekciami. | 1 |
|  | Výmena podl'a alarmového hlásenia alebo minimálne 2x ročne. | 2 |
|  | Kontrola gumových tesnení. Kontrola systému na Geniox10 - Geniox31. | 2 |
|  | Čistenie všetkých častí. | 1 |
|  | Kontrola motorov a ložísk. | 1 |
|  | Skontrolujte, či sa obežné kolesá točia bez vyosenia a vibrácií. | 1 |
|  | Skontrolujte, či sú izolátory chvenia neporušené. | 1 |
|  | Kontrola, či jednotka po čistení, oprave alebo údržbe beží bez vibrácií. | 1 |


| Funkcia | Údržba | Raz za rok |
| :---: | :---: | :---: |
| Rotačný rekuperátor | Skontrolujte, či je netesnost bezvýznamná. Pri významnejšej netesnosti je potrebné vymenit kefkové tesnenia. | 1 |
|  | Kontrola, či sa rotor po zvesení remeña ručne otáča vol'ne a l'ahko. | 1 |
|  | Kontrola na prípadné nahromadené nečistoty. Rotor je možné čistit len jemným vysávaním. | 1 |
|  | Skontrolujte hnací remeň, motor a systém regulácie rýchlosti. Skontrolujte a opravte po alarmovom hlásení o poruche. | 1 |
| Doskový rekuperátor | Kontrola funkčnosti obtoku a sekvencie pre odmrazovanie. Skontrolujte a opravte po alarmovom hlásení o poruche. | 1 |
| Rekuperátor s glykolovým okruhom | Skontrolujte funkciu výmenníka a otestujte protimrazovú ochranu. Glykol musí byt bez aditív a nesmie sa použit auto-glykol. Skontrolujte a opravte po alarmovom hlásení o poruche. | 1 |
| Klapky | Kontrola funkčnosti. | 1 |
|  | Vizuálna kontrola tesnení a tesnosti po uzatvorení. | 1 |
| Teplovodné výmenníky | Kontrola na usadené nečistoty, v prípade potreby čistenie. | 1 |
|  | Odvzdušnenie v prípade potreby | 1 |
|  | Kontrola sekvencie protimrazovej ochrany | 1 |
|  | Kontrola obehového čerpadla | 1 |
| Elektrické ohrievače | Kontrola na usadené nečistoty, v prípade potreby čistenie. | 1 |
|  | Kontrola funkcie systému s bezpečnostnými ističmi. | 1 |
| Chladič | Kontrola na usadené nečistoty, v prípade potreby čistenie. | 1 |
|  | Kontrola protimrazovej ochrany (glykol) | 1 |
| Tepelné čerpadlo | Povinná ročná kontrola systému s tepelným čerpadlom. Musí byt vykonávaná certifikovaným technikom z certifikovanej firmy. | 1 |
| Odvod kondenzátu | Čistenie vaničky, sifónu a odtoku. Skontrolujte ohrev medzi izoláciou a rúrkami, ak je inštalovaný. Kontrola a čistenie podla potreby, minimálne však $2 x$ ročne. | 2 |
| Energiu šetriace a komfortné funkcie | Kontrola snímačov CO2, vlhkosti, pohybu, tlakových prevodníkov pre určenie prietoku vzduchu, predížený chod aktivovaný tlačidlom, rekuperáciu chladu, vol'né chladenie | 1 |
| Požiarny alarm | Kontrola termostatov, detektorov dymu a systému detekovania požiaru | 1 |
| Batéria v regulátore | Batériu v internom regulátore v prípade alarmu na displeji vymeňte. Minimálne však raz a 5 rokov. Rok. | 1 |
| Vzdialené ovládanie | Kontrola komunikácie. | 1 |

## R. 4 Filtre - vždy je potrebné pri výmene použit filtre s rovnakou charakteristikou, aby bola zachovaná požadovaná hodnota SFP.

Prívodné a odvodné filtre majú vždy rám rovnakej vel'kosti a počet filtrov na prívod a odvod je vždy rovnaký.

Pre každú individuálnu VZT jednotku nájdete údaje o továrensky montovaných filtroch v Dodatku 2, ktorý je vždy pribalený v plastovom obale a umiestnený vo vnútri jednotky pri jej dodaní. Výrobné číslo je vždy vytlačené na strojovom štítku, ktorý je pripevnený na jednotke. Príklad strojového štítku nájdete v časti d.2.1 tohto návodu.

Továrensky montované filtre sú v súlade s požiadavkami zákazníka na kvalitu vnútorného vzduchu a s hodnotami SFP v zmysle lokálnej legislatívy.

Filtre vyhovujú triedam filtrov podl'a novej skúšobnej normy EN ISO 16890:2016 platnej od 1. januára 2019.
Triedy filtrov podl'a starej skúšobnej normy EN 779:2012 a novej skúšobnej normy EN ISO 16890:2016 sú uvedené nižšie:

| G4 - hrubý $60 \%$ |
| :--- |
| M5 - ePM10 $60 \%$ |
| M6 - ePM2,5 $50 \%$ |
| F7 - ePM1 $60 \%$ |
| F7 CityFlo - ePM1 $60 \%$ |
| F8 - ePM1 $75 \%$ |
| F9 - ePM1 $85 \%$ |

## R.4.1 Vreckové filtre - počet filtrov a rozmery rámov

Filtre na prívod aj odvod vzduchu majú vždy rovnaké rozmery aj počet. Filtre pre prívod aj odvod vzduchu sú uvedené nižšie.

| Vel'kost' jednotky | Počty a rozmery rámov pre vreckové filtre (ŠxV) |
| :--- | :--- |
| 10 | $1 \times[792 \times 392]$ |
| 11 | $2 \times[490 \times 490]$ |
| 12 | $1 \times[592 \times 490]+1 \times[490 \times 490]$ |
| 14 | $2 x[490 \times 592]+1 \times[287 \times 592]$ |
| 16 | $3 \times[490 \times 592]$ |
| 18 | $2 x[490 \times 392]+4 \times[592 \times 392]$ |
| 20 | $3 x[592 \times 592]+3 \times[287 \times 592]$ |
| 22 | $6 \times[592 \times 490]+2 \times[287 \times 490]$ |
| 24 | $3 \times[592 \times 592]+1 \times[490 \times 592]+3 \times[592 \times 490]+1 \times[490 \times 490]$ |
| 27 | $2 x[592 \times 592]+8 \times[490 \times 592]$ |
| 29 | $6 \times[592 \times 592]+4 \times[490 \times 592]$ |
| 31 | $5 \times[592 \times 592]+5 \times[490 \times 490]+5 \times[592 \times 287]$ |

(1)

## Poznámka:

Špeciálne vel'kosti filtrov sú dostupné na vyžiadanie.

HÍbka rámu filtra musí byt 25 mm , aby sa zabezpečila úplná tesnost' okolo rámu filtra

## R.4.2 Panelové filtre - počet filtrov a rozmery rámov

| Vel'kost' jednotky | Počty a rozmery rámov pre panelové filtre (ŠxVxH) |
| :--- | :--- |
| 10 | $1 \times[792 \times 392 \times 48]$ |
| 11 | $2 \times[490 \times 392 \times 48]$ |
| 12 | $1 \times[490 \times 490 \times 48]+1 \times[592 \times 490 \times 48]$ |
| 14 | $2 \times[490 \times 592 \times 48]+1 \times[287 \times 592 \times 48]$ |
| 16 | $3 x[490 \times 592 \times 48]$ |
| 18 | $2 x[490 \times 392 \times 48]+4 \times[592 \times 392 \times 48]$ |
| 20 | $3 \times[592 \times 592 \times 48]+3 \times[592 \times 287 \times 48]$ |
| 22 | $6 \times[592 \times 490 \times 48]+2 \times[287 \times 490 \times 48]$ |
| 24 | $3 \times[592 \times 592 \times 48] 4 \times[490 \times 592 \times 48]+1 \times[490 \times 490 \times 48]$ |
| 27 | $2 \times[592 \times 592 \times 48]+8 \times[490 \times 592 \times 48]$ |
| 29 | $6 \times[592 \times 592 \times 48]+4 \times[490 \times 592 \times 48]$ |
| 31 | $5 \times[592 \times 592 \times 48]+5 \times[592 \times 490 \times 48]+5 \times[592 \times 287 \times 48]$ |

## Poznámka:

Špeciálne vel'kosti filtrov sú dostupné na vyžiadanie.

## R.4.3 Vreckové filtre

Vypnite jednotku a počkajte 2 minúty, kým sa úplne nezastaví. Použité filtre je možné vytiahnut́. Ihned' ich vložte do plastového vreca, aby sa zabránilo rozptýleniu prachu do okolitého prostredia. Jednotky Geniox vel'kostí 10-31 disponujú spolảhlivým systémom extra odolným voči korózii, kde sa filtre zasúvajú do jednotky v spodnom a vrchnom robustnom plastovom/gumovom u-profile. Skontrolujte či nie sú poškodené vichný a spodný U-profil, a rovnako aj vertikálny gumový profil na zadnej stene a inšpekčných dvierkach. Nové vreckové filtre opatrne zasuñte do jednotky a uistite sa, že je dostatočne tesné. Filtre musia myť vrecká umiestnené horizontálne.

Poznámka:
Pokyny týkajúce sa jednoduchej, rýchlej a bezpečnej zmeny filtrov nájdete v krátkom 2-minútovom videu. Video je k dostupné na YouTube.
https://youtu.be/w2yP5 770fc

JEDEN samolepiaci penový pás musí byt́ umiestnený na vertikálnom ráme KAŽDÉHO filtra, aby sa zabránilo väč̌̌iemu úniku vzduchu cez vertikálny otvor medzi dvoma filtrami. Tieto vel'mi dôležité samolepiace penové pásy štandardne nie sú dodávané spolu s filtrami. Zákazník si tieto samolepiace penové pásy musí objednat' od špecializovaného dodávatela. Ak je hrúbka pásu viac ako 8 mm , rad filtrov v U-profile bude príliš široký a nebude možné zatvorit inšpekčné dvierka. Poznámka! Technik, ktorý ide vykonat' výmenu filtrov musí mat' tieto samolepiace penové pásy so sebou. Bez týchto samolepiacich pásov je výmena filtrov nemožná

Odstráňte zo samolepiaceho pásu ochrannú vrstvu.

Umiestnite samolepiaci pás na jednu vertikálnu stranu rámu filtra.


Skontrolujte, či je koniec pásu úplne zarovnaný s horizontálnou stranou rámu filtra.

Odstráňte prečnievajúci pás. Koniec pásu musí byt úplne zarovnaný s horizontálnou stranou rámu filtra.

Zatlačte filtre opatrne do U-profilu, pričom sa uistite, že medzi filtrami nie je žiadna medzera. Skontrolujte, či vertikálna strana posledného filtra v U-profile je úplne zarovnaná s koncom U-profilu. Ak koniec posledného filtra nie je úplne zarovnaný s koncom U-profilu, je potrebné pridat' prídavný samolepiaci profil, aby sa zabránilo akejkolvek medzere medzi gumovým profilom na inšpekčných dvierkach a posledným filtrom.


Koniec posledného filtra je úplne zarovnaný s koncom Uprofilu. Medzeru medzi dvierkami a filtrom uzatvorí gumový profil na inšpekčných dvierkach Hotovo.


Skontrolujte, či sú gumové profily na zadnom paneli ako aj na inšpekčných dvierkach bez nadmerného zaṫaženia a poškodenia - či sú schopné zabránit netesnosti.


## R.4.4 Panelové filtre

Pred vložením nových filtrov je potrebné vyčistit vodiace kol'ajničky.


## R. 5 Výmena internej batérie v regulátore

Varovanie
Tento úkon vyžaduje znalosti správnej ochrany proti stat. elektrine; potrebné použit uzemňovací náramok!
Záložný kondenzátor udrží pamät a reálny čas približne 10 minút od vypnutia napájania.
Typ náhradnej batérie musí byt' CR2032.
1 Pomocou malého plochého skrutkovača stlačte západky na čelných stranách krytu regulátora. Kryt zároveň vytiahnite.

2 Uchopte batériu prstami a vytiahnite juz držiaka. Na jej miesto vložte novú batériu. Dajte pozor na správnu polaritu.


## R. 6 Functions to maintain

## R.6.1 Jednotka

Inšpekčné dvierka je vel'mi làhké demontovat' a získat' tak pohodlný prístup do jednotky v prípade čistenia, servisu, opráv a výmeny komponentov v jednotke. Z pántov je potrebné vybrat' nerezový kolík a dvierka demontovat.


Ak je jednotka prevádzkovaná s bežnou kvalitou vzduchu pre komfortné vetranie bez špeciálnych hygienických požiadaviek - je potrebné ju čistit raz ročne.

Jednotku je možné čistit suchou handričkou, alebo pomocou vody s prídavkom nekorozívneho saponátu.
Akákolvek korózia - napr. v spodnej časti sekcie nasávaného čerstvého vzduchu alebo vyfukovaného vzduchu musí byt́ okamžite odstránená a povrch ošetrený.
V špeciálnych prevádzkových podmienkach, kde je vzduch agresívny alebo vel'mi vlhký, alebo v prípade špeciálnych požiadaviek na hygienu je potrebné jednotku čistit' častejšie.

Čistiace médium a spôsob čistenia je potrebné prispôsobit prevádzkovým podmienkam. Akýkol'vek náznak korózie je potrebné ihned' vyčistit a povich ošetrit.

Uzatváracie mechanizmy je potrebné mazat́ minimálne raz ročne. Syntetické pánty na dvierkach sú bezúdržbové. Tesnenia okolo inšpekčných dvierok je potrebné čistit raz ročne a zároveň skontrolovat' ich tesnost́.

Odporúčame ošetrit ich prípravkom odpudzujúcim vodu.
Všetky tesnenia je potrebné kontrolovat raz ročne a v prípade potreby ich opravit.
Aby sa zabránilo upchatiu mriežok sania a výtlaku vzduchu je potrebné tieto kontrolovat' raz ročne.

## R.6.2 Klapky

Gumové tesnenia medzi jednotlivými listami klapky a medzi listami klapky a rámom je potrebné kontrolovat' raz ročne. Tieto tesnenia sa nesmú mazat ani inak ošetrovat.'


Každý list klapky je poháňaný hnacím mechanizmom z teplotne odolného nylonového kompozitu PA6 zosilneného sklenými vláknami. Hnací mechanizmus ani ložiská nevyžadujú mazanie


Listy klapky majú syntetické ložiská, ktoré nevyžadujú mazanie. Raz ročne je potrebné skontrolovatt vzduchotesnost́ klapky pri uzatvorenom servopohone. V prípade netesnosti klapky po uzatvorení servopohonu je potrebné jeho nastavenie.

## R.6.3 Rotačný rekuperátor



## R.6.3.1 Rotor

Raz ročne skontrolujte, či sa rotor rekuperátora otáča l'ahko a vol'ne. Toto je možné skontrolovat' po zvesení hnacieho remeňa ručným otáčaním. Súčasne skontrolujte, či nie je poškodené kefkové tesnenie rotora. Ložiská obsahujú mazivo a nevyžadujú dodatočné mazanie. Počas prevádzky sa môže rotor zaniest' nečistotami.

## Poznámka:

Rotor je možné čistit jemným vysávaním, nie však stlačeným vzduchom ani vodou.


Raz za rok skontrolujte, či kefkové listy dostatočne tesnia. Majte napamäti, že kefkové listy je potrebné menit každých 5 rokov - možno častejšie - v prípade potreby.

Na ulahčenie kontroly a údržby je možné z jednotiek vel'kostí 10, 11, 12, 14 A 16

## R.6.3.2 Motor a hnací remer

Ložiská obsahujú mazivo a nevyžadujú dodatočné mazanie. Je potrebné kontrolovat' správne napnutie remeňa a jeho prípadné poškodenie. Pri menších vel'kostiach jednotiek je hnací remeň elastický a na rotore rekuperátora sa nachádza náhradný remeň. Tento typ remeňa nevyžaduje servis a nesmie sa skracovat́. Nový remeň je možné inštalovat' pomocou špecializovaných nástrojov. Pri väčších rekuperátoroch je použitý V-remeň s remeňovou spojkou. Ak je remeň príliš vol'ný, je potrebné ho skrátit' na dížku umožňujúcu pružine jeho dostatočné napnutie. V prípade, že sa po skrátení remeňa použijú do spojky nové skrutky, ich dľ̌̌ka nesmie byt väčšia, ako je hrúbka remeňa a spojky. Ak sú skrutky dlhšie, je potrebné ich pomocou pilníka skrátit.


Raz ročne skontrolujte hnací remeň. V prípade potreby ho vymeňte. Opakovane použite obe konzoly. Ak sú potrebné nové skrutky, je potrebné ich zapustit, aby lícovali s povichom vnútornej konzoly.

## R.6.4 Doskový a protiprúdový rekuperátor




## Poznámka: <br> Raz ročne skontrolujte hrany rekuperátora, či tieto nie sú zanesené alebo poškodené.

Ak sa na hranách dosiek nachádzajú usadeniny prachu, vyčistite ich mäkkou kefkou. Tenké platne nie sú konštruované na čistenie stlačeným vzduchom ani vodou.

## R.6.4.1 Obtoková klapka

Listy klapky majú syntetické ložiská, ktoré nevyžadujú mazanie. Každý list klapky je poháňaný hnacím mechanizmom z teplotne odolného nylonového kompozitu PA6 zosilneného sklenými vláknami. Ocelové tyčky a mosadzné púzdra nevyžadujú mazanie. Raz ročne je potrebné skontrolovat' vzduchotesnost' klapky pri uzatvorenom servopohone. V prípade netesnosti klapky po uzatvorení servopohonu je potrebné jeho nastavenie.

## R.6.4.2 Odvod kondenzátu

Raz ročne vyčistite vaničku na zachytávanie kondenzátu pod výmenníkom, ako aj rúrku odvod kondenzátu a sifón. Uistite sa, že v sifóne sa nachádza dostatok vody. V prípade použitia eliminátora kvapiek je potrebné tento raz ročne skontrolovat a v prípade potreby vyčistit.


## Poznámka:

Pokyny týkajúce sa jednoduchého, rýchleho a bezpečného čistenia sifónu nájdete v krátkom 2-minútovom videu. Video je k dostupné na YouTube. https://youtu.be/5qMswv2cOSQ


Záchytná vanička nie je konštruovaná na unesenie hmotnosti človeka. Nestúpajte ani nestojte v záchytnej vaničke.

Tento typ sifónu pravidelne demontujte a starostlivo vyčistite.

## Poznámka:

Informácie o demontáži, čistení a opätovnom zložení nájdete v krátkom 2-minútovom videu na YouTube.
https://youtu.be/5qMswv2c0SQ

R.6.5 Rekuperátor s glykolovým okruhom


Tento systém spätného získavania tepla pozostáva z výmenníka-ohrievača umiestneného v prívodnom vzduchu a vý-menníka-chladiča umiestneného v odvodnom vzduchu. Po dlhšom období prevádzky (bežne po niekol'kých rokoch) sa
na povrchu výmenníkov môžu vytvorit usadeniny prachu. Toto môže spôsobit zniženie účinnosti výmenníkov. Pri čistení výmenníkov je potrebná vel'ká opatrnost, aby nedos̆lo k poškodeniu jemných hliníkových lamiel.

Potrubný systém je potrebné raz ročne odvzdušnit, pretože vzduch v systéme môže podstatne znižit výkon výmenníkov.

## R.6.5.1 terpadlo a expanzia tlaku

Je potrebné dodržat servisné inštrukcie výrobcu čerpadla. Tlakový expanzný systém je potrebné skontrolovat' raz ročne. V prípade potreby môže byt potrebné dotlakovanie systému na správnu úroveň.

## R.6.5.2 Odvod kondenzátu

Raz ročne vyčistite vaničku na zachytávanie kondenzátu pod výmenníkom, ako aj rúrku odvod kondenzátu a sifón. Uistite sa, že v sifóne sa nachádza dostatočné množstvo vody. Pozrite vysvetlenie vyššie.

V prípade použitia eliminátora kvapiek je potrebné tento raz ročne skontrolovat a v prípade potreby vyčistit.

## R.6.6 Výmenníky na vykurovanie a/alebo chladenie

Po dlhšom období prevádzky (bežne po niekol'kých rokoch) sa na povrchu výmenníkov môžu vytvorit usadeniny prachu. Toto môže spôsobit zníženie účinnosti výmenníkov. Pri čistení výmenníkov je potrebná vel'ká opatrnost', aby nedošlo k poškodeniu jemných hliníkových lamiel. Potrubný systém je potrebné raz ročne odvzdušniť, pretože vzduch v systéme môže podstatne zníziti výkon výmenníkov.

## R.6.6.1 Ohrievač



Skontrolujte, či je protimrazová ochrana plne funkčná. V prípade nefunkčného systému protimrazovej ochrany hrozí prasknutie výmenníka.

## R.6.6.2 Chladič



Raz ročne vyčistite vaničku na zachytávanie kondenzátu pod výmenníkom, ako aj rúrku odvod kondenzátu a sifón. Uistite sa, že v sifóne sa nachádza dostatok vody. V prípade použitia eliminátora kvapiek je potrebné tento raz ročne skontrolovat' a v prípade potreby vyčistit́.


Eliminátor kvapiek je potrebné raz ročne skontrolovat a v prípade potreby vyčistitt.

## R.6.6.3 Elektrické ohrievače

Skontrolujte, či vstavaný bezpečnostný termostat s automatickým resetom a termostat chrániaci ohrievač pred prehriatím s manuálnym restom sú plne funkčné.

## R.6.7 Ventilátory napriamo



Na obežnom kolese sa môže nahromadit prach, ktorý môže spôsobit jeho nevyváženie a následné vibrácie. Je preto potrebné ho raz ročne skontrolovat' a prípadné nečistoty vyčistit. V rovnakom čase je potrebné skontrolovat aj antivibračné nožičky a pružné pripojenia. V prípade poškodenia antivibračných nožičiek tieto musia byt vymenené.

## R.6.7.1 Motor

Motory sú z výrobného závodu vybavené ložiskami vrátane maziva, ktoré nevyžadujú d’alšie mazanie. Väčšie motory môžu byt̀ vybavené domčekmi s násadami pre mazanie vazelínou a ložiskami ktoré vyžadujú mazanie. Mazanie týchto typov ložísk je potrebné vykonávat' podlá inštrukcií výrobcu.

## R.6.8 Tlmič hluku

Počas prevádzky sa na povrchu kulís môže usadit prach. Tlmiče navrhnuté na suché a mokré čistenie majú kulisy, ktoré je možné z jednotky vybratt. Vel'ké inšpekčné dvere poskytujú dobrý prístup na vybratie kulís. Kulisy určené na suché čistenie je možné čistit vysávačom. Kulisy určené pre mokré čistenie je možné čistit pomocou mäkkej kefky a vody s prídavkom saponátu. Saponát nesmie byt agresívny. Po mokrom čistení je potrebné kulisy utriet suchou handrou. Pred opätovným vložením kulís nezabudnite vyčistit vnútorné steny jednotky.

## R.6.9 Sekcia čerstvého vzduchu

V tejto sekcii sa môže akumulovat prach a nečistoty. Vel'ké inšpekčné dvierka poskytujú prístup pre čistenie.

## R.6.10 Tepelné čerpadlo

Povinná ročná kontrola musí byṫ vykonávaná certifikovaným technikom z certifikovanej firmy. Pozrite dalǎ̌í popis v Vid' popis v Dodatok 10 A 11.


## S

## S. 1 Ochranné prvky a prídavné ochranné prvky

Nastavovanie a údržbu jednotky musí vykonávat̀ skúsený technik - zvyčajne na základe dlhodobej servisnej zmluvy alebo ESCO zmluvy.

Potenciálne zdroje ohrozenia sú ventilátory s rýchle rotujúcimi obežnými kolesami. Obežné kolesá môžu ohrozit nielen počas prevádzky, ale v dôsledku zotrvačnosti aj 20 sekúnd po vypnutí napájania. Majte na pamäti, že aj obežné kolesá odpojené od napájania predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Ochrannými prvkami ventilátora sú revízne / servisné dvierka uzamknuté zámkom. V dvierkach sú nainštalované prídavné ochranné prvky, ktoré je možné demontovat' len pomocou vhodných nástrojov.

Nesiahajte rukami do oblasti s rizikom poranenia.
Pri výmene filtra použite respiračnú masku.

## S.1.1 Nevyhnuté ochranné prvky pred spustením jednotky.

Uistite sa, že pred spustením jednotky sú inštalované všetky ochranné prvky.

## S.1.1.1 Konštrukcia ochranných prvkov

V dvierkach sú nainštalované prídavné ochranné prvky, ktoré je možné demontovat len pomocou vhodných nástrojov.

## S.1.1.2 Konfigurácia frekvenčných meničov s inštalovanou ochranou

V niektorých jednotkách je frekvenčný menič namontovaný pri ventilátore. V prípade vykonávania konfigurácie frekvenčného meniča pri bežiacom ventilátore, z bezpečnostných dôvodov musí byti inštalovaná ochranná mriežka a medzi menič a ovládacím panelom umiestneným mimo jednotky je potrebné použit dlhý kábel.

## S.1.2

Pred údržbou a opravou musí byt VZT jednotka vypnutá pomocou vypnutia automatických ističov, ktoré je potrebné zaistit visiacim zámkom. Nezabudnite, že svietidlá musia byt počas údržby zapnuté (svietidlá sú príslušenstvom - namontované iba na objednávku).

Ako ochranu pred ostrými hranami používajte ochranné rukavice odolné voči prerezaniu. Použite pre tento účel rukavice s označením CE. Pri prácach na údržbe jednotky noste ochrannú prilbu.


## S.1.3 Osobné ochranné prostriedky pre ochranu a bezpečnost' pracovníkov

Pri vykonávaní údržby zariadenia používajte nižšie uvedené ochranné pracovné pomôcky:

- Na ochranu pred ostrými hranami na kovových častiach použite ochranné rukavice odolné proti prerezaniu. Použite pre tento účel rukavice s označením CE.
- Ochranná prilba
- Respirátor - bezúdržbový s penovým tvárovým tesnenímr, nastavitel'nými popruhmi a vymenitel'ným filtrom.
- Visiaci zámok na uzamknutie vyššie uvedených automatických ističov.
- Motor s permanentným magnetom. Počas prác na oprave alebo údržbe elektrických častí musí byt́ hriadel' motora blokovaný voči otáčaniu (motor rotáciou generuje elektrinu - vietor a termické prúdy môžu spôsobiť otáčanie obežného kolesa).


## T

VZT jednotky Geniox sú prevádzkované automaticky. Operátor môže ovládat́ jednotku pomocou ovládacieho panela.

## T. 1 Náhradné diely - Mechanické

Dodatok 3 - dostupné len na vyžiadanie

## T. 2 Náhradné diely - Elektrické

Dodatok 3 - dostupné len na vyžiadanie

## U

Vd’aka vyhotoveniu a konštrukcii VZT jednotiek nepresahuje hladina hluku (A) váženého akustického tlaku od ventilátorov a ostatných komponentov $70 \mathrm{~dB}(\mathrm{~A})$ mimo jednotiek.

## Dodatok Geniox

Príručka používatelá SK


V prípade sporu platí iba anglická verzia. Preložené verzie v prípade sporov nie sú platné.

## Obsah

Dodatok 1 ..... 1-1
Dodatok 2 ..... 2-1
Dodatok 3 ..... 3-1
Dodatok 4 Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 10-18 ..... 4-1
Dodatok 5 Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31 ..... 5-1
Dodatok 6 Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek - 10-18 ..... 6-1
Dodatok 7 Kompletovanie základového rámu - vy̌̌̌ka 218 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31 ..... 7-1
Dodatok 8 10-31 ..... 8-1
Dodatok 9 Regulácia otáčok rotačného rekuperátora a montáž deleného rotora rekuperátora ..... 9-1
Dodatok 10 Jednotka reverzibilného tepelného čerpadla (v osobitnom obale, ak je tepelné čerpadlo dodané) ..... 10-1
Dodatok 11 ..... 11-1
Dodatok 12 Pripojenie motora ventilátora a návod na nastavenie frekvenčného meniča ..... 12-1
Dodatok 13 Protokol o uvedení do prevádzky - návrh (v osobitnom obale) ..... 13-1
Dodatok 14 ..... 14-1
Dodatok 15 Krátky popis hlavných komponentov regulačného systému. ..... 15-1
Dodatok 16 ..... 16-1
Dodatok 17 Užívatel'ská príručka (používanie ovládacieho panela Systemair) (v osobitnom obale, ak bol dodaný reg. systém) ..... 17-1

## Dodatok 1

Vytlačené na osobitnej strane a dodané s každou jednotkou.

## Dodatok 2

Vytlačené na osobitných stranách a dodané s každou jednotkou.

## 3-1 |

## Dodatok 3

Vytlačený na osobitných stranách avšak nedodáva sa - dostupné len na vyžiadanie

Dodatok 4Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek -10-18
(i)

## Poznámka:

Informácie o skompletovaní nájdete v krátkom 2-minútovom videu na YouTube. https://youtu.be/B3nX-x7KnrQ


### 4.1 Základový rám dř̌ky 482-2564 [mm] Vel'kost' jednotky - 10-18



| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | Dížka koncového profilu (šírka <br> základového rámu) [mm] |
| Geniox10 | 2 | 1070 |
| Geniox11 | 2 | 1170 |
| Geniox12 | 2 | 1270 |
| Geniox14 | 2 | 1470 |
| Geniox16 | 2 | 1670 |
| Geniox18 | 2 | 1870 |


|  | Pozdíźny profil typu C |  | Roh A |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu - <br> L[mm] | Počet | Dížka profilu [mm] | Počet |
| $482-564$ | 2 | 400 | 4 |
| $582-664$ | 2 | 500 | 4 |
| $682-764$ | 2 | 600 | 4 |
| $782-864$ | 2 | 700 | 4 |
| $882-964$ | 2 | 800 | 4 |
| $982-1064$ | 2 | 900 | 4 |
| $1082-1164$ | 2 | 1000 | 4 |
| $1182-1264$ | 2 | 1100 | 4 |
| $1282-1364$ | 2 | 1200 | 4 |
| $1382-1464$ | 2 | 1300 | 4 |
| $1482-1564$ | 2 | 1400 | 4 |
| $1582-1664$ | 2 | 1500 | 4 |
| $1682-1764$ | 2 | 1600 | 4 |
| $1782-1864$ | 2 | 1700 | 4 |
| $1882-1964$ | 2 | 1800 | 4 |
| $1982-2064$ | 2 | 1900 | 4 |
| $2082-2164$ | 2 | 2000 | 4 |
| $2182-2264$ | 2 | 2100 | 4 |
| $2282-2364$ | 2 | 2200 | 4 |
| $2382-2464$ | 2 | 2300 | 4 |
| $2482-2564$ | 2 |  |  |

### 4.2 2582 Základový rám s dř̌kou 4964-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 10-18



| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  |  | Stredový profil typu D1 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | šírka základového rámu [mm] | Počet | Dížka [mm] |
| Geniox10 | 2 | 1070 | 1 | 950 |
| Geniox11 | 2 | 1170 | 1 | 1050 |
| Geniox12 | 2 | 1270 | 1 | 1150 |
| Geniox14 | 2 | 1470 | 1 | 1350 |
| Geniox16 | 2 | 1670 | 1 | 1550 |
| Geniox18 | 2 | 1870 | 1 | 1750 |


|  | Pozdížny profil C1 |  | Pozdížny profil C2 |  | Roh A | Spojka B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu - L [mm] | Počet | Dižza [mm] | Počet | Dižza [mm] | Počet | Počet |
| 2582-2664 | 2 | 1200 | 2 | 1300 | 4 | 2 |
| 2682-2764 | 2 | 1300 | 2 | 1300 | 4 | 2 |
| 2782-2864 | 2 | 1300 | 2 | 1400 | 4 | 2 |
| 2882-2964 | 2 | 1400 | 2 | 1400 | 4 | 2 |
| 2982-3064 | 2 | 1400 | 2 | 1500 | 4 | 2 |
| 3082-3164 | 2 | 1500 | 2 | 1500 | 4 | 2 |
| 3182-3264 | 2 | 1500 | 2 | 1600 | 4 | 2 |
| 3282-3364 | 2 | 1600 | 2 | 1600 | 4 | 2 |
| 3382-3464 | 2 | 1600 | 2 | 1700 | 4 | 2 |
| 3482-3564 | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 4 | 2 |
| 3582-3664 | 2 | 1700 | 2 | 1800 | 4 | 2 |
| 3682-3764 | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 4 | 2 |
| 3782-3864 | 2 | 1800 | 2 | 1900 | 4 | 2 |
| 3882-3964 | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 4 | 2 |
| 3982-4064 | 2 | 1900 | 2 | 2000 | 4 | 2 |
| 4082-4164 | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 4 | 2 |
| 4182-4264 | 2 | 2000 | 2 | 2100 | 4 | 2 |
| 4282-4364 | 2 | 2100 | 2 | 2100 | 4 | 2 |
| 4382-4464 | 2 | 2100 | 2 | 2200 | 4 | 2 |
| 4482-4564 | 2 | 2200 | 2 | 2200 | 4 | 2 |
| 4582-4664 | 2 | 2200 | 2 | 2300 | 4 | 2 |
| 4682-4764 | 2 | 2300 | 2 | 2300 | 4 | 2 |
| 4782-4864 | 2 | 2300 | 2 | 2400 | 4 | 2 |
| 4882-4964 | 2 | 2100 | 2 | 2100 | 4 | 2 |

### 4.3 4982 Základový rám s dř̌kou 6164-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 10-18



| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | šírka základového <br> rámu [mm] | Počet | Dlíza [mm] |
| Geniox10 | 2 | 1070 | 2 | 950 |
| Geniox11 | 2 | 1170 | 2 | 1050 |
| Geniox12 | 2 | 1270 | 2 | 1150 |
| Geniox14 | 2 | 1470 | 2 | 1350 |
| Geniox16 | 2 | 1670 | 2 | 1550 |
| Geniox18 | 2 | 1870 | 2 | 1750 |


|  | Pozdížny profil C1 |  | Pozdížny profil C2 |  | Pozdížny profil C3 |  | A | B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitelná dížka <br> rámu <br> L [mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet | DÍžka [mm] | Počet | DÍžka [mm] | P- <br> oč- <br> et | P- <br> oč- <br> et |
| $4982-5064$ | 2 | 1600 | 2 | 1600 | 2 | 1700 | 4 | 4 |
| $5082-5164$ | 2 | 1600 | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 4 | 4 |
| $5182-5264$ | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 4 | 4 |
| $5282-5364$ | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 2 | 1800 | 4 | 4 |
| $5382-5464$ | 2 | 1700 | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 4 | 4 |
| $5482-5564$ | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 4 | 4 |
| $5582-5664$ | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 2 | 1900 | 4 | 4 |
| $5682-5764$ | 2 | 1800 | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 4 | 4 |
| $5782-5864$ | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 4 | 4 |
| $5882-5964$ | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 2 | 2000 | 4 | 4 |
| $5982-6064$ | 2 | 1900 | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 4 | 4 |
| $6082-6164$ | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 4 | 4 |

Dodatok 5Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek -20-31
(i)

## Poznámka:

Informácie o skompletovaní nájdete v krátkom 2-minútovom videu na YouTube. https://youtu.be/N-oaYpwsAlo


### 5.1 485 Základový rám s dř̌kou 2564-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 20-31



5-2 | Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31

| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | Dížka [mm] |
| Geniox20 | 2 | 2070 |
| Geniox22 | 2 | 2270 |
| Geniox24 | 2 | 2470 |
| Geniox27 | 2 | 2770 |
| Geniox29 | 2 | 2970 |
| Geniox31 | 4 | 1585 |


|  | Pozdížny profil typu C |  | Roh A |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná díźka rámu - L [mm] | Počet | Díźka profilu [mm] | Počet |
| $482-564$ | 3 | 400 | 6 |
| $582-664$ | 3 | 500 | 6 |
| $682-764$ | 3 | 600 | 6 |
| $782-864$ | 3 | 700 | 6 |
| $882-964$ | 3 | 800 | 6 |
| $982-1064$ | 3 | 900 | 6 |
| $1082-1164$ | 3 | 1000 | 6 |
| $1182-1264$ | 3 | 1100 | 6 |
| $1282-1364$ | 3 | 1200 | 6 |
| $1382-1464$ | 3 | 1300 | 6 |
| $1482-1564$ | 3 | 14000 | 6 |
| $1582-1664$ | 3 | 1500 | 6 |
| $1682-1764$ | 3 | 1700 | 6 |
| $1782-1864$ | 3 | 1800 | 6 |
| $1882-1964$ | 3 | 1900 | 6 |
| $1982-2064$ | 3 | 2000 | 6 |
| $2082-2164$ | 3 | 2100 | 6 |
| $2182-2264$ | 3 | 2300 | 6 |
| $2282-2364$ | 3 | 2400 | 6 |
| $2382-2464$ | 3 |  | 6 |
| $2482-2564$ |  | 3 |  |
|  |  |  |  |

### 5.2 2582 Základový rám s dř̌kou 4964-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 20-31



| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  | Medzikus F |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' <br> jednotky | Počet | Dľźka [mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet |
| Geniox20 | 2 | 2070 | 2 | 941 | 1 |
| Geniox22 | 2 | 2270 | 2 | 1041 | 1 |
| Geniox24 | 2 | 2470 | 2 | 1141 | 1 |
| Geniox27 | 2 | 2770 | 2 | 1291 | 1 |


| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  | Medzikus F |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' <br> jednotky | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet |
| Geniox29 | 2 | 2970 | 2 | 1391 | 1 |
| Geniox31 | 4 | 1585 | 2 | 1491 | 1 |


|  | Pozdížny profil typu C1 |  | Pozdížny profil typu C2 |  | Roh A | Spojka B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu - <br> L[mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet | Dľ̌̌ka [mm] | Počet | Počet |
| $2582-2664$ | 3 | 1200 | 3 | 1300 | 6 | 3 |
| $2682-2764$ | 3 | 1300 | 3 | 1300 | 6 | 3 |
| $2782-2864$ | 3 | 1300 | 3 | 1400 | 6 | 3 |
| $2882-2964$ | 3 | 1400 | 3 | 1400 | 6 | 3 |
| $2982-3064$ | 3 | 1400 | 3 | 1500 | 6 | 3 |
| $3082-3164$ | 3 | 1500 | 3 | 1500 | 6 | 3 |
| $3182-3264$ | 3 | 1500 | 3 | 1600 | 6 | 3 |
| $3282-3364$ | 3 | 1600 | 3 | 1600 | 6 | 3 |
| $3382-3464$ | 3 | 1600 | 3 | 1700 | 6 | 3 |
| $3482-3564$ | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 6 | 3 |
| $3582-3664$ | 3 | 1700 | 3 | 1800 | 6 | 3 |
| $3682-3764$ | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 6 | 3 |
| $3782-3864$ | 3 | 1800 | 3 | 1900 | 6 | 3 |
| $3882-3964$ | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 6 | 3 |
| $3982-4064$ | 3 | 1900 | 3 | 2000 | 6 | 3 |
| $4082-4164$ | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 6 | 3 |
| $4182-4264$ | 3 | 2000 | 3 | 2100 | 6 | 3 |
| $4282-4364$ | 3 | 2100 | 3 | 2100 | 6 | 3 |
| $4382-4464$ | 3 | 2100 | 3 | 2200 | 6 | 3 |
| $4482-4564$ | 3 | 2200 | 3 | 2200 | 6 | 3 |
| $4582-4664$ | 3 | 2200 | 3 | 2300 | 6 | 3 |
| $4682-4764$ | 3 | 2300 | 3 | 2300 | 6 | 3 |
| $4782-4864$ | 3 | 2300 | 3 | 2400 | 6 | 3 |
| $4882-4964$ | 3 | 2400 | 3 | 2400 | 6 | 3 |

### 5.3 4982 Základový rám s dřkou 4982-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 20-31



5-4 | Kompletovanie základového rámu - výška 118 mm pre vel'kosti jednotiek - 20 - 31

| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  | Medzikus F |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' <br> jednotky | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Dľ̌ka [mm] | Počet |
| Geniox20 | 2 | 2070 | 4 | 941 | 2 |
| Geniox22 | 2 | 2270 | 4 | 1041 | 2 |
| Geniox24 | 2 | 2470 | 4 | 1141 | 2 |
| Geniox27 | 2 | 2770 | 4 | 1291 | 2 |
| Geniox29 | 2 | 2970 | 4 | 1391 | 2 |
| Geniox31 | 4 | 1585 | 4 | 1491 | 2 |


|  | Pozdížny profil typu C1 |  | Pozdížny profil typu C2 |  | Pozdížny profil typu C3 |  | A | B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná <br> dížka rámu - L <br> [mm] | Počet | Dlížka [mm] | Počet | Dĺžka [mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet | Počet |
| $4982-5064$ | 3 | 1600 | 3 | 1600 | 3 | 1700 | 6 | 6 |
| $5082-5164$ | 3 | 1600 | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 6 | 6 |
| $5182-5264$ | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 6 | 6 |
| $5282-5364$ | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 3 | 1800 | 6 | 6 |
| $5382-5464$ | 3 | 1700 | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 6 | 6 |
| $5482-5564$ | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 6 | 6 |
| $5582-5664$ | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 3 | 1900 | 6 | 6 |
| $5682-5764$ | 3 | 1800 | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 6 | 6 |
| $5782-5864$ | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 6 | 6 |
| $5882-5964$ | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 3 | 2000 | 6 | 6 |
| $5982-6064$ | 3 | 1900 | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 6 | 6 |
| $6082-6164$ | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 6 | 6 |

Dodatok 6Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek -10-18


## Poznámka:

Informácie o skompletovaní nájdete v krátkom 2-minútovom videu na YouTube. https://youtu.be/B3nX-x7KnrQ


### 6.1 482 Základový rám s dř̌kou 2564-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 10-18



| Koncový profil typu D (šŕrka základového rámu) |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | Dížka koncového profilu (širka <br> základového rámu) [mm] |
| Geniox10 | 2 | 1070 |
| Geniox11 | 2 | 1170 |
| Geniox12 | 2 | 1270 |
| Geniox14 | 2 | 1470 |
| Geniox16 | 2 | 1670 |
| Geniox18 | 2 | 1870 |


|  | Pozdízny profil typu C |  | Roh A |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu L [mm] | Počet | Dížka profilu [mm] | Počet |
| 482-564 | 2 | 400 | 4 |
| 582-664 | 2 | 500 | 4 |
| 682-764 | 2 | 600 | 4 |
| 782-864 | 2 | 700 | 4 |
| 882-964 | 2 | 800 | 4 |
| 982-1064 | 2 | 900 | 4 |
| 1082-1164 | 2 | 1000 | 4 |
| 1182-1264 | 2 | 1100 | 4 |
| 1282-1364 | 2 | 1200 | 4 |
| 1382-1464 | 2 | 1300 | 4 |
| 1482-1564 | 2 | 1400 | 4 |
| 1582-1664 | 2 | 1500 | 4 |
| 1682-1764 | 2 | 1600 | 4 |
| 1782-1864 | 2 | 1700 | 4 |
| 1882-1964 | 2 | 1800 | 4 |
| 1982-2064 | 2 | 1900 | 4 |
| 2082-2164 | 2 | 2000 | 4 |
| 2182-2264 | 2 | 2100 | 4 |
| 2282-2364 | 2 | 2200 | 4 |
| 2382-2464 | 2 | 2300 | 4 |
| 2482-2564 | 2 | 2400 | 4 |

6.2 2582 Základový rám s dř̌kou 4964-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 10-18


| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' jednotky | Počet | šírka <br> základového <br> rámu [mm] | Počet | DÍžka [mm] |
| Geniox10 | 2 | 1070 | 1 |  |
| Geniox11 | 2 | 1170 | 1 | 950 |
| Geniox12 | 2 | 1270 | 1 | 1050 |
| Geniox14 | 2 | 1470 | 1 | 1150 |
| Geniox16 | 2 | 1670 | 1 | 1350 |
| Geniox18 | 2 | 1870 | 1 | 1550 |


|  | Pozdížny profil C1 |  | Pozdížny profil C2 |  | Roh A | Spojka B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu - L [mm] | Počet | Dİźka [mm] | Počet | Dİźka [mm] | Počet | Počet |
| 2582-2664 | 2 | 1200 | 2 | 1300 | 4 | 2 |
| 2682-2764 | 2 | 1300 | 2 | 1300 | 4 | 2 |
| 2782-2864 | 2 | 1300 | 2 | 1400 | 4 | 2 |
| 2882-2964 | 2 | 1400 | 2 | 1400 | 4 | 2 |
| 2982-3064 | 2 | 1400 | 2 | 1500 | 4 | 2 |
| 3082-3164 | 2 | 1500 | 2 | 1500 | 4 | 2 |
| 3182-3264 | 2 | 1500 | 2 | 1600 | 4 | 2 |
| 3282-3364 | 2 | 1600 | 2 | 1600 | 4 | 2 |
| 3382-3464 | 2 | 1600 | 2 | 1700 | 4 | 2 |
| 3482-3564 | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 4 | 2 |
| 3582-3664 | 2 | 1700 | 2 | 1800 | 4 | 2 |
| 3682-3764 | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 4 | 2 |
| 3782-3864 | 2 | 1800 | 2 | 1900 | 4 | 2 |
| 3882-3964 | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 4 | 2 |
| 3982-4064 | 2 | 1900 | 2 | 2000 | 4 | 2 |
| 4082-4164 | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 4 | 2 |
| 4182-4264 | 2 | 2000 | 2 | 2100 | 4 | 2 |
| 4282-4364 | 2 | 2100 | 2 | 2100 | 4 | 2 |
| 4382-4464 | 2 | 2100 | 2 | 2200 | 4 | 2 |
| 4482-4564 | 2 | 2200 | 2 | 2200 | 4 | 2 |
| 4582-4664 | 2 | 2200 | 2 | 2300 | 4 | 2 |
| 4682-4764 | 2 | 2300 | 2 | 2300 | 4 | 2 |
| 4782-4864 | 2 | 2300 | 2 | 2400 | 4 | 2 |
| 4882-4964 | 2 | 2400 | 2 | 2400 | 4 | 2 |

6.3 4982 Základový rám s dř̌kou 6164-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 10-18


| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | šírka základového <br> rámu [mm] | Počet | Díźka [mm] |
| Geniox10 | 2 | 1070 | 2 | 950 |
| Geniox11 | 2 | 1170 | 2 | 1050 |
| Geniox12 | 2 | 1270 | 2 | 1150 |
| Geniox14 | 2 | 1470 | 2 | 1350 |
| Geniox16 | 2 | 1670 | 2 | 1550 |
| Geniox18 | 2 | 1870 | 2 | 1750 |


|  | Pozdížny profil C1 |  | PozdÍžny profil C2 |  | Pozdížny profil C3 |  | A | B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka <br> rámu - L[mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet | DÍźka [mm] | Počet | Díźka [mm] | P- <br> oč- <br> et | P- <br> oč- <br> et |
| $4982-5064$ | 2 | 1600 | 2 | 1600 | 2 | 1700 | 4 | 4 |
| $5082-5164$ | 2 | 1600 | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 4 | 4 |
| $5182-5264$ | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 4 | 4 |
| $5282-5364$ | 2 | 1700 | 2 | 1700 | 2 | 1800 | 4 | 4 |
| $5382-5464$ | 2 | 1700 | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 4 | 4 |
| $5482-5564$ | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 4 | 4 |
| $5582-5664$ | 2 | 1800 | 2 | 1800 | 2 | 1900 | 4 | 4 |
| $5682-5764$ | 2 | 1800 | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 4 | 4 |
| $5782-5864$ | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 4 | 4 |
| $5882-5964$ | 2 | 1900 | 2 | 1900 | 2 | 2000 | 4 | 4 |
| $5982-6064$ | 2 | 1900 | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 4 | 4 |
| $6082-6164$ | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 2 | 2000 | 4 | 4 |

Dodatok 7 Kompletovanie základového rámu - výška 218 mm pre vel'kosti jednotiek -20-31
(i)

## Poznámka:

Informácie o skompletovaní nájdete v krátkom 2-minútovom videu na YouTube. https://youtu.be/N-oaYpwsAlo

7.1 Základový rám s dř̌kou 482-2564 [mm] Vel'kost' jednotky 20-31


| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost jednotky | Počet | Dížka [mm] |
| Geniox20 | 2 | 2070 |
| Geniox22 | 2 | 2270 |
| Geniox24 | 2 | 2470 |
| Geniox27 | 2 | 2770 |
| Geniox29 | 2 | 2970 |
| Geniox31 | 4 | 1585 |


|  | Pozdížny profil typu C |  | Roh A |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu - L [mm] | Počet | Dížka profilu [mm] | Počet |
| $482-564$ | 3 | 400 | 6 |
| $582-664$ | 3 | 500 | 6 |
| $682-764$ | 3 | 600 | 6 |
| $782-864$ | 3 | 700 | 6 |
| $882-964$ | 3 | 800 | 6 |
| $982-1064$ | 3 | 900 | 6 |
| $1082-1164$ | 3 | 1000 | 6 |
| $1182-1264$ | 3 | 1100 | 6 |
| $1282-1364$ | 3 | 1200 | 6 |
| $1382-1464$ | 3 | 1300 | 6 |
| $1482-1564$ | 3 | 14000 | 6 |
| $1582-1664$ | 3 | 1600 | 6 |
| $1682-1764$ | 3 | 1700 | 6 |
| $1782-1864$ | 3 | 1800 | 6 |
| $1882-1964$ | 3 | 1900 | 6 |
| $1982-2064$ | 3 | 2000 | 6 |
| $2082-2164$ | 3 | 2100 | 6 |
| $2182-2264$ | 3 | 2300 | 6 |
| $2282-2364$ | 3 | 2400 | 6 |
| $2382-2464$ | 3 |  | 6 |
| $2482-2564$ |  | 3 |  |

### 7.2 2582 Základový rám s drǐkou 4964-6164 [mm] Vel'kost jednotky - 20-31



| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  | Medzikus F |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' <br> jednotky | Počet | DÍžka [mm] | Počet | DÍžka [mm] | Počet |
| Geniox20 | 2 | 2070 | 2 | 941 | 1 |
| Geniox22 | 2 | 2270 | 2 | 1041 | 1 |
| Geniox24 | 2 | 2470 | 2 | 1141 | 1 |


| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  | Medzikus F |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' <br> jednotky | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Dľ́ka [mm] | Počet |
| Geniox27 | 2 | 2770 | 2 | 1291 | 1 |
| Geniox29 | 2 | 2970 | 2 | 1391 | 1 |
| Geniox31 | 4 | 1585 | 2 | 1491 | 1 |


|  | Pozdížny profil typu C1 |  | Pozdížny profil typu C2 |  | Roh A | Spojka B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná dížka rámu - <br> Lmm] | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet | Počet |
| $2582-2664$ | 3 | 1200 | 3 | 1300 | 6 | 3 |
| $2682-2764$ | 3 | 1300 | 3 | 1300 | 6 | 3 |
| $2782-2864$ | 3 | 1300 | 3 | 1400 | 6 | 3 |
| $2882-2964$ | 3 | 1400 | 3 | 1400 | 6 | 3 |
| $2982-3064$ | 3 | 1400 | 3 | 1500 | 6 | 3 |
| $3082-3164$ | 3 | 1500 | 3 | 1500 | 6 | 3 |
| $3182-3264$ | 3 | 1500 | 3 | 1600 | 6 | 3 |
| $3282-3364$ | 3 | 1600 | 3 | 1600 | 6 | 3 |
| $3382-3464$ | 3 | 1600 | 3 | 1700 | 6 | 3 |
| $3482-3564$ | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 6 | 3 |
| $3582-3664$ | 3 | 1700 | 3 | 1800 | 6 | 3 |
| $3682-3764$ | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 6 | 3 |
| $3782-3864$ | 3 | 1800 | 3 | 1900 | 6 | 3 |
| $3882-3964$ | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 6 | 3 |
| $3982-4064$ | 3 | 1900 | 3 | 2000 | 6 | 3 |
| $4082-4164$ | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 6 | 3 |
| $4182-4264$ | 3 | 2000 | 3 | 2100 | 6 | 3 |
| $4282-4364$ | 3 | 2100 | 3 | 2100 | 6 | 3 |
| $4382-4464$ | 3 | 2100 | 3 | 2200 | 6 | 3 |
| $4482-4564$ | 3 | 2200 | 3 | 2200 | 6 | 3 |
| $4582-4664$ | 3 | 2200 | 3 | 2300 | 6 | 3 |
| $4682-4764$ | 3 | 2300 | 3 | 2300 | 6 | 3 |
| $4782-4864$ | 3 | 2300 | 3 | 2400 | 6 | 3 |
| $4882-4964$ | 3 | 2400 | 3 | 2400 | 6 | 3 |

### 7.3 4982 Základový rám s dř̌kou 4982-6164 [mm] Vel'kost' jednotky - 20-31



| Koncový profil typu D (šírka základového rámu) |  | Stredový profil typu D1 |  | Medzikus F |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Vel'kost' <br> jednotky | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Dľ̌̌ka [mm] | Počet |
| Geniox20 | 2 | 2070 | 4 | 941 | 2 |
| Geniox22 | 2 | 2270 | 4 | 1041 | 2 |
| Geniox24 | 2 | 2470 | 4 | 1141 | 2 |
| Geniox27 | 2 | 2770 | 4 | 1291 | 2 |
| Geniox29 | 2 | 2970 | 4 | 1391 | 2 |
| Geniox31 | 4 | 1585 | 4 | 1491 | 2 |


|  | Pozdížny profil typu C1 |  | Pozdížny profil typu C2 |  | Pozdížny profil typu C3 |  | A | B |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nastavitel'ná <br> dížka rámu - L <br> [mm] | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Dížka [mm] | Počet | DÍžka [mm] | Počet | Počet |
| $4982-5064$ | 3 | 1600 | 3 | 1600 | 3 | 1700 | 6 | 6 |
| $5082-5164$ | 3 | 1600 | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 6 | 6 |
| $5182-5264$ | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 6 | 6 |
| $5282-5364$ | 3 | 1700 | 3 | 1700 | 3 | 1800 | 6 | 6 |
| $5382-5464$ | 3 | 1700 | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 6 | 6 |
| $5482-5564$ | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 6 | 6 |
| $5582-5664$ | 3 | 1800 | 3 | 1800 | 3 | 1900 | 6 | 6 |
| $5682-5764$ | 3 | 1800 | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 6 | 6 |
| $5782-5864$ | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 6 | 6 |
| $5882-5964$ | 3 | 1900 | 3 | 1900 | 3 | 2000 | 6 | 6 |
| $5982-6064$ | 3 | 1900 | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 6 | 6 |
| $6082-6164$ | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 3 | 2000 | 6 | 6 |

## Dodatok 8 10-31

### 8.1 Prehlad

- Namontujte kolajnice A1, B2, C3, D4, E5 na jednotku ako podpornú konštrukciu trapézových strešných platní (taktiež namontujte kol'ajnice $Y$ a $Z$ na jednotku vel'kosti 30 a na jednotkách väčších ako 30 tiež do stredu v pozdížnom smere).
- Umiestnite penové pásy - P - na horizontálne kol'ajnice A1, B2, C3 a D4 ako podporu strešných platní.
- Vypočítajte presah striešky na oboch koncoch jednotky a namontujte strešný presahový profil - G1 na prvú trapézovú strešnú platňu - F1 ešte pred jej montážou.
- Umiestnite a namontujte strešné platne F1, F2, F3 a dálšie.
- Nezabudnite umiestnit medzi prekrývajúce sa časti platní penové tesnenie aby sa zabránilo prenikaniu daždovej vody.
- Pred montážou poslednej platne umiestnite na opačný koniec jednotky presahový profil - G5.
- Namontujte bočné časti a rohové kusy.
- Pre dosiahnutie vodotesnosti aj v prípade búrok aplikujte v mieste spoja platní tesnenie.

8.1.1 Montáž kolajníc. 10, 11, 12A 14


Namontujte kol'ajnice A1 a B2 na čelnú stranu jednotky (strana jednotky so servisnými dvierkami) - použite samorezné skrutky bez tesniacej podložky - ilustračný obrázok skrutky vid' nižšie.


## Poznámka:

Kol'ajnica B2 pasuje do kol'ajnice A1, čo poskytuje výhodu možnosti jej vsunutia do A1 s možnostóou nastavenia presnej dížky podlả dížky jednotky. Pri tomto spôsobe nie je potrebné skracovat' kol'ajnicu B2.

Namontujte spodné kol'ajnice C3 a D4 na zadnú stranu jednotky.


## Poznámka:

Kol'ajnica D4 pasuje do C3, čo poskytuje výhodu možnosti jej vsunutia do C3 s možnostou nastavenia presnej dížky podl'a dľžky jednotky. Pri tomto spôsobe nie je potrebné skracovat kol'ajnicu D4.
Namontujte vertikálnu kol'ajnicu - E5 - so sklonom strechy na každý koniec jednotky.

## Varovanie

Je dôležité použit' skrutku do každého otvoru - aj napriek zdanlivo vel'kému počtu otvorov pre skrutky je dôležité umiestnit' skrutku do každého z nich. Dôvodom je extrémne namáhanie striešky je počas búrok.

### 8.1.2 Montáž kolảjníc. Jednotky vel'kosti 1616.

Pri jednotkách vel'kosti 16 a väčších ako vel'kost' 16


Namontujte kol'ajnice A1 a B2 na čelnú stranu jednotky (strana jednotky so servisnými dvierkami) - použite samorezné skrutky bez tesniacej podložky - ilustračný obrázok skrutky vid' nižšie.


Poznámka:
Kol'ajnica B2 pasuje do kol'ajnice A1, čo poskytuje výhodu možnosti jej vsunutia do A1 s možnostou nastavenia presnej dľzky podl'a dľžky jednotky. Pri tomto spôsobe nie je potrebné skracovat kol'ajnicu B2.

Namontujte spodné kol'ajnice C3 a D4 na zadnú stranu jednotky.

## Poznámka:

Kol'ajnica D4 pasuje do C3, čo poskytuje výhodu možnosti jej vsunutia do C3 s možnostou nastavenia presnej dížky podl'a dľzzky jednotky. Pri tomto spôsobe nie je potrebné skracovat kol'ajnicu D4

Namontujte vertikálnu kolảjnicu - E5 - so sklonom strechy na každý koniec jednotky.
Namontujte kol'ajnice Y a Z na jednotku pozdľ̌̌ne presne v strede jednotky. Tieto kol'ajnice slúžia na podporu trapézových strešných platní.

## Poznámka:

Kolajnica Z pasuje nad nižšie položenú kol'ajnicu Y, čo poskytuje výhodu posúvania kol'ajnice Z po kol'ajnici Y s ciel'om nastavenia dížky kolajnice Z podlà dľž̌ky samotnej jednotky. Nie je preto potrebné kol'ajnicu Z skracovat.


## Varovanie

Je dôležité použit' skrutku do každého otvoru - aj napriek zdanlivo vel'kému počtu otvorov pre skrutky je dôležité umiestnit' skrutku do každého z nich. Dôvodom je extrémne namáhanie striešky je počas búrok.

### 8.1.3 Presah striešky na pozdř̌nych stranách jednotky

Strešné platne sú z dôvodu potrebného presahu dlhšie, ako je šírka jednotky.
Presah striešky je 100 mm z každej strany pri najmenšej jednotke - vel'kost' . 10.
Presah striešky je 150 mm z každej strany pri jednotkách vel'kostí 11, 12, 14.
Presah striešky 175 mm z každej strany pri najväčších jednotkách - vrátane vel'kosti 16.

### 8.1.4

Strieška musí z dôvodu potrebného presahu (100 až 200 mm na každom konci jednotky) dlhšia o 200-400mm v porovnaní s dľźkou samotnej jednotky. Výpočet presahu striešky na koncoch jednotky je potrebné uvažovat' ešte pred montážou prvej strešnej platne.


Namontujte jeden z dvoch presahových profilov G na trapézovú strešnú platňu. Použite samorezné skrutky s ochranným náterom a tesniacou podložkou - W - vid' obrázok nižšie.

## (1) Poznámka:

Penové pásy - P - sú potrebné medzi presahovým profilom G1 a strešnou platňou F1. Vid' obrázok.


Samorezné skrutky s ochranným náterom a tesniacou podložkou určené na montáž trapézovej platne na strešný presahový profil.

Trapézová strieška musí byṫ z dôvodu dosiahnutia potrebných presahov na oboch koncoch označených ako XX vždy dlhšia ako samotná jednotka.


| Dížka jednotky AL | Dížka striešky <br> RL | DÍžka jednotky AL | Dİžka striešky RL | Dížka jednotky AL | Dížka striešky <br> RL |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1670-1870 | 2100 | 4568-4768 | 4970 | 7466-7666 | 7840 |
| 1877-2077 | 2305 | 4775-4975 | 5175 | 7673-7873 | 8045 |
| 2084-2284 | 2510 | 4982-5182 | 5380 | 7880-8080 | 8250 |
| 2291-2491 | 2715 | 5189-5389 | 5585 | 8087-8287 | 8455 |
| 2498-2698 | 2920 | 5396-5596 | 5790 | 8294-8494 | 8660 |
| 2705-2905 | 3125 | 5603-5803 | 5995 | 8501-8701 | 8865 |
| 2912-3112 | 3330 | 5810-6010 | 6200 | 8708-8908 | 9070 |
| 3119-3319 | 3535 | 6017-6217 | 6405 | 8915-9115 | 9275 |
| 3326-3526 | 3740 | 6224-6424 | 6610 | 9122-9322 | 9480 |
| 3533-3733 | 3945 | 6431-6631 | 6815 | 9329-9529 | 9685 |
| 3740-3940 | 4150 | 6638-6838 | 7020 | 9536-9736 | 9890 |
| 3947-4147 | 4355 | 6845-7045 | 7225 | 9743-9943 | 10095 |
| 4154-4354 | 4560 | 7052-7252 | 7430 |  |  |
| 4361-4561 | 4765 | 7259-7459 | 7635 |  |  |

Umiestnite trapézovú strešnú platňu F1 so strešným presahovým profilom G1 na kol'ajnicu E s presahom 190 mm .

### 8.1.5

Umiestnite penové pásy $P$ medzi profily $A 1, B 2, C 3, D 4$ a strešné platne.


Trapézové strešné platne sa montujú pomocou samorezných skrutiek s ochranným náterom a tesniacou podložkou.

### 8.1.6 Penové pásy medzi strešnými platr ami

Z dôvodu zabezpečenia vodotesnosti pri malom sklone striešky je potrebné na spodné rebro trapézovej platne v mieste kontaktu s prečnievajúcou platňou nalepit̀ samolepiace penové tesnenie - 0 .


### 8.1.7 Montáž strešných platní - niektoré sa prekrývajú dvoma rebrami

Šírka každej platne je 1025 mm a niektoré platne je potrebné pre dosiahnutie optimálnej dľžky striešky prekryt̃ až dvoma rebrami - pozri obrázok vyšs̆ie.
8.1.8


### 8.1.9

Namontujte 4 ochranné rohové kusy.


### 8.1.10

Pre zabezpečenie vodotesnosti dokončite montáž ocel'ovej striešky zatmelením všetkých spojov silikónovým tmelom.

8-8 | 10-31


## Dodatok 9 Regulácia otáčok rotačného rekuperátora a montáž deleného rotora rekuperátora

### 9.1 Regulácia otáčok

Skrinka s regulačným systémom otáčok rotora rekuperátora je namontovaná za servisnými dvierkami v sekcii rekuperátora.

Pomocou nastavenia rôznych kombinácií 8-páčok na DIP prepínači sa nastavuje správny signál pre 3 rôzne motory používané v 12 vel'kostiach jednotiek. Páčky sú nastavené a funkcia je skontrolovaná už vo výrobnom závode.

### 9.1.1 Vol'ba správneho signálu pomocou 8-páčkového DIP prepínača

| Pozícia | Funkcia | Kód |
| :--- | :--- | :--- |
| Hore | Aktívne $=$ ON | 1 |
| Dolu | Deaktivované = OFF | 0 |


| Geniox | Kladka | Pozície DIP prepínačov vlavo | Motor |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 10 | 54 | 0000 | 9OTYD-S214-M 2.8Nm |
| 11 | 54 | 0000 |  |
| 12 | 54 | 1000 |  |
| 14 | 77 | 0000 |  |
| 16 | 77 | 1000 |  |
| 18 | 77 | 1000 | 2 |
| 20 | 85 | 0100 |  |
| 22 | 95 | 0100 |  |
| 24 | 106 | 0100 |  |
| 27 | 118 | 0100 |  |
| 29 | 106 | 1100 |  |
| 31 | 112 | 1100 |  |


| Geniox | Kladka | Pozície DIP prepínačov vl'avo | Motor |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 10 | 70 | 1000 | 90TYD-S214-M |
| 11 | 77 | 1000 |  |
| 12 | 95 | 1000 |  |
| 14 | 95 | 1000 | 20TYD-S214-M |
| 16 | 118 | 0100 |  |
| 18 | 112 | 1100 |  |
| 20 | 118 | 1100 |  |
| 22 | 132 | 1100 |  |
| 24 | 132 | 0110 |  |
| 27 | 160 | 1010 |  |
| 29 | 160 | 0110 |  |
| 31 | 150 | 0110 |  |

### 9.1.2 Indikácia prevádzkového režimu pomocou červenej a zelenej LED diódy a test motora

LED dióda sa nachádza v kryte skrinky.

9-2 | Regulácia otáčok rotačného rekuperátora a montáž deleného rotora rekuperátora

| LED indikácia | Hodnota |
| :--- | :--- |
| Bez indikácie | Vypnuté napájanie |
| Zelená | Bežná prevádzka |
| Zelená - blikajúca | Pripravené na prevádzku |
| Zeleno/červené blikanie, pomalé | Magnet na rotore aktivoval ochranu rotora |
| Zeleno/červené blikanie, rýchle | Reštartovacia sekvencia je aktívna |
| Červená | Ochrana rotora nebola aktivovaná |


| Počet bliknutí červenej diódy v sérii | Hodnota |
| :--- | :--- |
| 1 | Limit výstupného prúdu |
| 2 | Prepätie |
| 3 | Nízke napätie |
| 4 | Chyba v regulátore |
| 5 | Chyba komunikácie |

## Reštart rotora rekuperátora:

- Vypnite a zapnite napájanie alebo
- Stlačte tlačidlo aktivácie testovacieho režimu vo vnútri skrinky

Tabul'ka 3 Test motora kontrolou odporu vo všetkých 3 vinutiach

| Vel'kosti motora | Ohm |
| :--- | :--- |
| 90TYD-S214-M | $40 \Omega$ |
| 120TYD-S214-M | $18 \Omega$ |
| 120TYD-S214-L | $10 \Omega$ |

## Nastavenie konštantných otáčok:

- Nastavte štvrtú páčku na prepínači do polohy - ON


## Test:

- Nastavte štvrtú páčku na prepínači do polohy - ON
- Stlačte tlačidlo na testovanie


### 9.1.3 Doska na kontrolu otáčok.



### 9.1.4 Informácie o pripojení káblov k svorkám na riadiacej doske.

| Pripojenie káblov ku svorkám na doske |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Svorka | Pripojenie |  |
| 1 | Uzemnenie - prívod |  |
| 2 | Uzemnenie - prívod |  |
| 3 | Fáza - prívod |  |
| 4 | Nulový vodič - prívod |  |
| 5 | Rotor sa otáča smerom nahor pri pohl'ade z kontrolnej strany <br> Svorka 5 = vodič 1 <br> Svorka $6=$ vodič 2 <br> Svorka 7 = vodič 3 | Rotor sa otáča smerom dolu pri pohlade z kontrolnej strany <br> Svorka 5 = vodič 2 <br> Svorka $6=$ vodič 1 <br> Svorka 7 = vodič 3 |
| 6 |  |  |
| 7 |  |  |
| 8 | Uzemnenie pre rotorový motor |  |
| Test | Prepínač DIP 4 prepnite do polohy - ON - a na skúšku stlačte tlačidlo. Signál je riadený potenciometrom konštantnou rýchlostou a nie prostredníctvo signálu z riadiaceho systému. |  |
| Nastavte | Aktivuje sa nastavením prepínača DIP 4 do polohy OFF a prepínača DIP 5 do polohy ON. Týmto je možné potenciometrom nastavit maximálne otáčky medzi 50 a $100 \%$. Zvyčajne je výrobné nastavenie OK, ale s týmto potenciometrom možno maximálne otáčky znižit alebo zvýšit. |  |
| 9 | Signál alarmu - COM (spoločný) |  |
| 10 | Signál alarmu - Relé je normálne zopnuté (používa ho riadiaci systém Systemair) |  |
| 11 | nesmie |  |
| 12 | Vstup riadiaceho systému je 0-10 V DC |  |
| 13 | Vstup riadiaceho systému - zem |  |
| 14 | Ochrana rotora - (čierny kábel z ochrany rotora od Systemair) |  |
| 15 | Ochrana rotora - (modrý kábel z ochrany rotora od Systemair) |  |
| 16 | Ochrana rotora - (hnedý kábel z ochrany rotora od Systemair) |  |
| 17 | Pre signál BUS - RS485-A (zelený vodič z riadiaceho systému Systemair) |  |
| 18 | Pre signál BUS - RS485-B (žltý vodič z riadiaceho systému Systemair) |  |
| 19 | Pre signál BUS - zem (biely vodič z riadiaceho systému Systemair) |  |

### 9.2 Zostavte delený rotor a plášt' Systemair

Polovica rotačného rekuperátora je predmontovaná z výroby vrátane stredu rotora ako aj stredovými ložiskami inštalovanými v spodnej polovici sekcie jednotky.


| Vel'kost' | A | B | C |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Geniox 22 | 2282 | 1764 | 500 |
| Geniox 24 | 2482 | 1864 | 500 |
| Geniox 27 | 2782 | 1964 | 500 |
| Geniox 29 | 2982 | 2064 | 500 |
| Geniox 31 | 3182 | 2164 | 500 |

Demontujte stropný panel Systemair zo spodnej polovice sekcie jednotky Systemair, aby ste mali vol'ný prístup na namontovanie hornej polovice krytu rotora od Hoval. Ked' je horná polovica krytu rotora od Hoval správne namontovaná, d'alším krokom je namontovanie radiálnych stien na príruby v strede. Radiálne steny, ktoré sú medzi segmentmi rotora.

### 9.3 Zostavte rozdelený rotor od Hoval

### 9.3.1 Nástroje a pomôcky


9.3.2 Inštrukcie ku zdvíhaniu hornej polovice plášta rotora Hoval CDS 290 mm


9.3.3 Inštalácia hornej polovice plášta rotora Hoval CDS 290 mm


### 9.3.4 Inštalácia radiálnych stien medzi segmentami


9.3.5 Nastavenie vzdialenosti medzi radiálnymi stenami a pláštom

9.3.6 Inštalácia segmentu rotora a periférnych dosiek


9.3.7 Inštalácia, prvá periférna doska

9.3.8 Inštalácia dalšieho segmentu

9.3.9 Inštalácia, dalš̌ia periférna doska

9.3.10 Konečné prispôsobenie segmentov a periférnych dosiek


### 9.3.11



Ďalším krokom je namontovanie hornej polovice krytu jednotky Systemair pozostávajúcej zo 4 vertikálnych profilov a horizontálneho strešného panelu


Posledným krokom je montáž dvojice panelov.


### 9.4 Inštalácia motora na pohon rotora rotačného rekuperátora a snímača pre kontrolu rotácie

Po montáži rozdeleného hnacieho pásu rotora medzi rotorom a motorom rotora musí byt́ namontovaný aj snímač na reguláciu otáčania.

Motor rotora je nainštalovaný od Systemair pred dodávkou.

Motor rotora je namontovaný na doske konzoly motora.
Snímač na reguláciu rotácie musí byt́ inštalovaný montážnou firmou. Na rotor musí montér namontovat' skrutku, ktorá aktivuje signál zo senzora. Vzdialenost' medzi senzorom a skrutkou na aktiváciu signálu nesmie prekročit 2 mm.nesmie

Dávajte pozor na výšku konzol použitých pri zmontovaní segmentov rotora. Skontrolujte, či nie je možná kolízia medzi držiakmi a senzorom. Na overenie ručne otočte rotor a uistite sa, že sa konzoly nedotýkajú snímača.

## Poznámka:

Na aktiváciu signálu zo snímača počas otáčania rotora je potrebné na rotor namontovat' skrutku. Vzdialenost' medzi senzorom a skrutkou nesmie prekročit 2 mm .

Skontrolujte, či nie je možná kolízia medzi pásom a držiakom na rotore. Podla potreby upravte polohu motora rotora.


Nainštalujte snímač na registráciu rotácie. Senzor musí byṫ namontovaný na pravej strane pri pohl'ade z kontrolnej strany jednotky. Skontrolujte, či nie je možná kolízia medzi senzorom a držiakom na rotore. Podla potreby upravte polohu senzora.


Namontujte zobrazenú skrutku na rotor, aby sa aktivoval signál zo senzora.

Poznámka:
Vzdialenost' medzi senzorom a skrutkou nesmie prekročit 2 mm .

## Dodatok 10Jednotka reverzibilného tepelného čerpadla (v osobitnom obale, ak je tepelné čerpadlo dodané)

### 10.1 Geniox-HP sekcia (jednotka reverzibilného tepelného čerpadla)

Sekcia VZT jednotky - Geniox-HP - je osobitná sekcia v rámci VZT jednotky, obsahujúca kompletný samostatný systém reverzibilného tepelného čerpadla (kúrenie a chladenie). Ak bola VZT jednotka dodaná s touto sekciou, osobitný návod k tepelnému čerpadlu je priložený v osobitnom obale.

## Dodatok 11

Ak bola VZT jednotka dodaná s touto sekciou, osobitný návod k tepelnému čerpadlu je priložený v osobitnom obale.

## Dodatok 12Pripojenie motora ventilátora a návod na nastavenie frekvenčného meniča

### 12.1 Pripojenie motora ventilátora

Vl'avo zapojenie TROJUHOLNÍK, vpravo zapojenie HVIEZDA.


### 12.2 Geniox

NASTAVENIE SA VYKONÁVA VO VÝROBNOM ZÁVODE PRED DODANÍM
Na prepísanie Systemair výrobných nastavení z ovládacieho panela:
0-50: Kópia LCP:
Systemair výrobné nastavenie je na základe Danfoss inicializácie.
14-22: Prevbádzkový režim: [2] Inicializácia (Danfoss Inicializácia)
Vypnite a zapnite napájanie.
Systemair výrobné nastavenie:
0-01: Vol'ba jazyka:
1-03: Torque charakteristika:
Nast. pri zdvoj. ventilátore: [1] Variable Torque
1-20: Príkon motora: Podl'a štítku / potvrd. objednávky
Pri zdvoj. ventilátore použit' celkový príkon
1-24: Prúd motora: Podl'a štítku / potvrd. objednávky
Pri zdvoj. ventilátore použit celkový prúd
1-25: Menov. otáčky motora: Podl'a štítku / potvrd. objednávky
1-42: DÍžka káblov motora: 3m
1-50: Magnetizácia motora pri 0 otáčkach.: $0 \%$
1-52: Min. Magnetizácia pri norm. otáčkach: 10 Hz
1-73: Flying Start: [0] Vypnuté
1-90: Tepel. ochrana motora: [2] Termistor trip
3-15: Referencia 1 Zdroj: [2] Analog vstup AI54

1-93: Zdroj Termistorov: [1] Analog vstup Al53
3-03: Maximálna referencia: Max. Hz podl'a potvrd. obj.
3-16 + 3-17: Referencia 2- a 3 Zdroj: 0 . Bez funkcie
3-41 + 342: Ramp 1 hore a dolu: 20 Sec.
4-19: Max. Výstupná frekvencia: 90Hz
4-14: Limit vys. otáčok motora: 90 Hz
4-18: Aktuálny limit: 100 \%
5-12: Svorka 27 Digital vstup: [0] Bez prevádzky
5-40.0: Relé funkcie: [3] Pohon pripravený/vzdial
5-40.1: Relé funkcie: [3] Pohon pripravený/vzdial
6-25: Svorka 54 Vys. referencia: Max. Hz podl'a potvrd. obj.
14-03: Over modulácia: [1] Aktívne
14-20: Reset režim: [2] Automatický reset x 2
0-50: Kópia LCP: [1] Všetko do LCP (Skopírovanie výrob. nast. Systemair do panela)
Pripojenia:
0-10V: svorky 54-55
Start: svorky 12-18
Termistor: svorky 50-53
Pripravenost pohonu: svorky 1-2

### 12.3 Prevádzka AC-ventilátora bez termistorov pre Danfoss FC101

Systemair výrobné nastavenie je na základe Danfoss inicializácie.
14-22: Prevbádzkový režim: [2] Inicializácia (Danfoss Inicializácia)
Vypnite a zapnite napájanie.
Systemair výrobné nastavenie:
0-01: Vol'ba jazyka:
1-03: Momentová charakteristika: [3] Auto-Energy optim.
1-20: Príkon motora: Podl'a štítka motora
1-24: Prúd motora: Podl'a štítka motora
1-25: Menov. otáčky motora: Podl'a štítka motora
1-29: Automatic adaptacia motora (AMA): [1] Compl.adapt. motora na (Zap a Vyp napájania)
1-42: Dížka káblov motora: V zmysle objednávky
1-50: Magnetizácia motora pri 0 otáčkach.: $0 \%$
1-52: Min. Magnetizácia pri norm. otáčkach: 10 Hz
1-73: Flying štart: [0] Deaktivované
5-40.0:
14-03: Over modulácia: [1] Aktívne
14-20:
0-50: LCP Copy: [1] Všetko do LCP (Skopírovanie výrob. nast. Systemair do panela)

Pripojenia:
0-10V: svorky 54-55
Start: svorky 12-18
Pripravenost pohonu: svorky 1-2
Jumper svorky 12-27

### 12.4 Geniox

NASTAVENIE SA VYKONÁVA VO VÝROBNOM ZÁVODE PRED DODANÍM
Na prepísanie Systemair výrobných nastavení z ovládacieho panela:
0-50: Kópia LCP:
Systemair výrobné nastavenie je na základe Danfoss inicializácie.
14-22: Prevádzkový režim:[2] Inicializácia (Danfoss Inicializácia)
Vypnite a zapnite napájanie.
Systemair výrobné nastavenie:
0-01: Vol'ba jazyka:
1-06:
1-10: Konštrukcia motora: [1] PM, non-salient SPM
1-24: Prúd motora: Podláa štítka motora / Plánu
1-25: Menov. otáčky motora: Podla štítka motora / Plánu
1-26: Motor Cont. Menovitý krútiaci moment: Podl'a štítka motora / Plánu
1-30: Odpor Statora (Rs): Podl'a štítka motora / Plánu
1-37: Indukčnost d-osi (Ld): Podla štítka motora / Plánu
1-39: Póly motora: Podla štítka motora / Plánu
1-40: Back EMF pri 1000 RPM: Podla štítka motora / Plánu
1-42: Dížka káblov motora: 3m
1-90:
3-15: Referencia 1 Zdroj: [2] Analog vstup AI54
1-93:
3-03: Maximálna referencia: Podla štítka motora / Plánu
3-16 + 3-17:
3-41 + 3-42: Ramp 1 hore a dolu: 30 Sec .
4-19: Max. Výstupná frekvencia: Podlá štítka motora / Plánu
4-14: Limit vys. otáčok motora: Podl'a štítka motora / Plánu
4-18: Prúdový limit: 115 \%
5-12: Svorka 27 Digital vstup: [0] Bez prevádzky
5-40.0:
5-40.1:
6-25: Svorka 54 Vys. referencia: Podla štítka motora / Plánu
14-03: Over modulácia: [1] Aktívne

12-4 | Pripojenie motora ventilátora a návod na nastavenie frekvenčného meniča

14-20:
0-50: LCP Copy: [1] Všetko do LCP (Skopírovanie výrob. nast. Systemair do panela)
Pripojenia:
0-10V: svorky 54-55
Start: svorky 12-18
Termistor: svorky 50-53
Pripravenost pohonu: svorky 1-2
Rozpis parametrov PM motorov

### 12.5 Inštalácia motora EC blue

### 12.5.1 Pripojenie



1 Line voltage rating plate
2 Contact rating max. AC 250 V 2 A
3 External speed setting

1. Napájacie napätie Štítok s údajmi
2. Zaṫaž. kontaktov max AC 250 V 2 A
3. Externé nast. otáčok
4. Vstup 0-10 V
5. PWM vstup, $f=1 . . .10 \mathrm{kHz}$
```
Pre typy ECblue 3 ~ a pri pripájaní 1 ~ typov medzi dvomi vonkajšími vodičmi sú povolené iba prúdové chrániče
citlivé na všetky typy prúdov (typ B)}\mathrm{ \EN 50 178, Čl. 5.12). 5.2).
```

12-6 | Pripojenie motora ventilátora a návod na nastavenie frekvenčného meniča

## Ochranné zariadenia ovládané zvyškovým prúdom

| Svorka | Funkcia / pripojenie |
| :---: | :---: |
| L1, N, PE | Sietové pripojenie pre 1 ~ typy (dodržujte napätové napätie uvedené กa typovom štítku). |
| L1, L2, L3, PE | Sietové pripojenie pre 3 ~ typy (dodržujte napätové napätie uvedené typovom štítku). |
| 11, 14 | Relé výstup "K1" pre indikáciu poruchy. ${ }^{1}$ <br> Pri prevádzku je relé pod napätím, pripojenia "11" a "14" sú premostené. Pri poruche je relé bez napätia (Diagnostika/poruchy). <br> - Pri vypínaní cez povolit (D1 = Digital In 1), relé zostáva pod napätím. |
| E1, GND | Analógový vstup pre nastavenie otáčok signálom 0-10 V alebo PWM. |
| 10V | Napájacie napätie pre regulovanie otáčok pomocou potenciometra $10 \mathrm{k} \Omega$. |
| 24 V | Napájacie napätie pre externé zariadenia. |
| D1, +24V | Digitálny vstup pre umožnenie. ${ }^{1}$ <br> - Zariadenie "ZAP" pri zopnutom kontakte. <br> - Regulátor "VYP" pri rozopnutom kontakte. |

1 Funkcia pre štandardné továrenské nastavenie, rôzne možnosti nastavenia

## UL: Vstup (vedenie)

- Pripojovacie medené vodiče musia spĺñat́ nasledujúce špecifikácie:
- Minimálna teplota izolácie $80^{\circ} \mathrm{C}$
- Ut'ahovací moment svorky na svorkovnici (L1, N, a/alebo L1, L2, L3): 5-7
(Výminka: pružinová svorka pre motor vel'kosti "G" @ sieṫové napájanie 3 ~ 200... 240 V ) - Ut'ahovací moment 4.5 Lb In pre svorkovnicu (K1).
- Uṫahovací moment 4.5 Lb In pre všetky ostatné svorkovnice.
- Uṫahovací moment 2.2 Lb In pre všetky ostatné prídavné moduly.


### 12.5.2 Diagnostika/poruchy

## Stav Out s blikajúcim kódom

| LED kód | Relé K1 ${ }^{1}$ | Príčina |
| :---: | :---: | :---: |
| VYP. | bez napätia, 11-14 prerušené | Chýbajúce sietové napájanie |
| ZAP. | napájané, 11-14 premostené | Normálna prevádzka bez poruchy |
| 1 x | napájané, 11-14 premostené | Žiadne povolenie $=0$ FF |
| 2 x | napájané, 11-14 premostené | Ovládanie teploty aktívne |
| 3 x | bez napätia, 11-14 prerušené | HALL-IC chyba |
| 4 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Chyba nap. siete (len pre 3 ~ typy) |
| 5 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Motor blokovaný |
| 6 x | bez napätia, 11-14 prerušené | IGBT chyba |
| 7 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Podpätie stredného obvodu |
| 8 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Prepätie stredného obvodu |
| 9 x | napájané, 11-14 premostené | IGBT chladiaca perióda |
| 11 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Chyba štartu motora |
| 12 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Sietové napätie príliš nízke |
| 13 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Sietové napätie príliš vysoké |


| LED kód | Relé K1 1 | Príčina |
| :--- | :--- | :--- |
| 14 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Chyba špičkového prúdu |
| 17 x | bez napätia, 11-14 prerušené | Alarm teploty |

1 K1: naprogramovaná funkcia vo výr. závode: Indikácia poruchy neinvertovaná

## Dodatok 13Protokol o uvedení do prevádzky - návrh (v osobitnom obale)

Vytlačené na osobitných stranách a dodané s každou jednotkou.

Dodatok 14
Vytlačené na osobitných stranách a dodané s každou jednotkou.

## Dodatok 15Krátky popis hlavných komponentov regulačného systému

### 15.1 Geniox jednotky dodané rozdelené na viacero sekcií

Tento model Geniox Tento model jednotky má vstavaný regulačný systém a v závislosti od vel'kosti jednotky el. rozvodnú skrinku inštalovanú v jednotke, na jednotke alebo na čele jednotky. Regulátor je namontovaný v skrinke a všetky elektrické prepojenia medzi skrinkou a komponentami v jednotke sú inštalované. Regulačný systém je nakonfigurovaný v zmysle zákazníckej objednávky - potvrdený potvrdením objednávky - aby sa ulahčilo uvedenie jednotky do prevádzky na mieste montáže. Jednotka je vo výrobnom závode testovaná a všetky jej funkcie sú potvidené finálnym funkčným testom a skúšobným protokolom dodaným spolu s jednotkou. Po ukončení finálneho testu je jednotka rozdelená na jednotlivé sekcie aby sa ulahčil jej transport. Po znovuzložení jednotky na mieste montáže, je potrebné jasne označené káble s koncovkami prepojit' do označených svoriek v el. rozvodnej skrinke. Na ulahčenie prekáblovania jednotlivých komponentov medzi sekciami jednotky a el. skrinkou sú v jednotke predinštalované káblové pásy. Tieto káblové pásy sú chránené kovovým prekrytím. Pred inštaláciou jednotky na mieste montáže je potrebné kovové prekrytie demontovat' a namontovat' spät až po inštalácii káblov. Hlavné napájacie káble musia byṫ pripojené do ističov príslušných pre ventilátory, tepelné čerpadloGeniox Všetky externé komponenty je potrebné pripojit priamo až na mieste montáže.

### 15.1.1 Externé komponenty

Externé komponenty sú ovládací panel, ventily, servopohony, tlakové prevodníky, snímač teploty privádzaného vzduchu, snímač teploty vody v teplovodnom výmenníku (ak bola špecifikovaná jednotka s teplovodným výmenníkom) a obehové čerpadlo (nie je dodávkou Systemair). V prípade požiadavky na reguláciu konštantného tlaku v potrubí sú svorky pre pripojenie tlakových prevodníkov pripravené v el. skrinke. Rovnako sú k dispozícii svorky na pripojenie servopohonov, čerpadla, snímača teploty privádzaného vzduchu a snímača teploty vody v tepelnom výmenníku. Káble však nie sú inštalované ani pripojené k svorkám v skrinke. Ovládací panel Systemair s káblom sa dodáva nepripojený k regulácii v skrinke. Všetky dodané externé komponenty sú zabalené v kartónovej škatuli a dodané spolu s jednotkou.

### 15.2 Geniox jednotka dodaná skompletovaná na základovom ráme

Tento model Geniox Tento model jednotky má vstavaný regulačný systém a el. rozvodnú skrinku inštalovanú vo vnútri jednotky. Skrinka je vždy inštalovaná v sekcii s rekuperátorom a vždy na teplej strane rekuperátora. Inteligentný regulátor je namontovaný v skrinke a všetky elektrické prepojenia medzi skrinkou a komponentami v jednotke sú inštalované. Regulačný systém je nakonfigurovaný v zmysle zákazníckej objednávky - potvrdený potvrdením objednávky - aby sa ullahčilo uvedenie jednotky do prevádzky na mieste montáže. Jednotka je vo výrobnom závode testovaná a všetky jej funkcie sú potvrdené finálnym funkčným testom a skúšobným protokolom dodaným spolu s jednotkou. Jednotka sa dodáva v jednom celku, skompletované na základovom ráme. Hlavné napájacie káble musia byt pripojené do ističov príslušných pre ventilátory, tepelné čerpadloGeniox Všetky externé komponenty je potrebné pripojit priamo až na mieste montáže.

### 15.2.1 Externé komponenty

Externé komponenty sú ovládací panel, ventily, servopohony, tlakové prevodníky, snímač teploty privádzaného vzduchu, snímač teploty vody v teplovodnom výmenníku (ak bola špecifikovaná jednotka s teplovodným výmenníkom) a obehové čerpadlo (nie je dodávkou Systemair). V prípade požiadavky na reguláciu konštantného tlaku v potrubí sú svorky pre pripojenie tlakových prevodníkov pripravené v el. skrinke. Rovnako sú k dispozícii svorky na pripojenie servopohonov, čerpadla, snímača teploty privádzaného vzduchu a snímača teploty vody v tepelnom výmenníku. Káble však nie sú inštalované ani pripojené k svorkám v skrinke. Ovládací panel Systemair s káblom sa dodáva nepripojený k regulácii v skrinke. Všetky dodané externé komponenty sú zabalené v kartónovej škatuli a dodané spolu s jednotkou.

Dodatok 16
Schéma zapojenia je v osobitnom obale

17-1 | Užívatel'ská príručka (používanie ovládacieho panela Systemair) (v osobitnom obale, ak bol dodaný reg. systém)

## Dodatok 17Užívatel'ská príručka (používanie ovládacieho panela Systemair) (v osobitnom obale, ak bol dodaný reg. systém)

Osobitný návod sa dodáva s každou jednotkou. Návod popisuje ako pomocou ovládacieho panela ovládat́ jednotku, navigáciu v menu pomocou tlačidiel a displeja.

Systemair a.s.
Odborárska 52
83102 Bratislava
Tel.: +421 249205311
info@systemair.sk

